

THIS REPORT CONTAINS ASSESSMENTS OF COMMODITY AND TRADE ISSUES MADE BY USDA STAFF AND NOT NECESSARILY STATEMENTS OF OFFICIAL U.S. GOVERNMENT POLICY

Voluntary - Public

Date: 5/14/2014

GAIN Report Number: RS1430

Russian Federation

Post: Moscow

Draft Russian Administrative Regulation on Veterinary Control

Report Categories:

WTO Notifications

Sanitary/Phytosanitary/Food Safety

FAIRS Subject Report

Approved By:

Christopher Riker

Prepared By:

Staff

Report Highlights:

On April 11, 2014, Russia notified the World Trade Organization (WTO) of a draft Administrative Regulation of the Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Supervision (Rosselkhoznadzor) on veterinary control (i.e., [G/SPS/N/RUS/56](#)). In particular, the draft regulation spells out the procedures of veterinary control applied at the border or on transport when controlled goods are imported into, exported from, in transit through, or moved on the territory of the Russian Federation. The 60-day public comment period ends on June 10, 2014. Interested U.S. parties are encouraged to share their comments and/or concerns with USDA's enquiry point at us.spsenquiry@fas.usda.gov.

General Information

On April 11, 2014, Russia notified the World Trade Organization (WTO) of a draft Administrative Regulation of the Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Supervision (Rosselkhoznadzor) on veterinary control (i.e., [G/SPS/N/RUS/56](#)). In particular, the draft regulation spells out the procedures of veterinary control applied at the border or on transport when controlled goods are imported into, exported from, in transit through, or moved on the territory of the Russian Federation.

An unofficial English translation of the above-referenced draft document can be found below. The 60-day public comment period ends on June 10, 2014. Interested U.S. parties are encouraged to share their comments and/or concerns with USDA's enquiry point at us.spsenquirypoint@fas.usda.gov.

BEGIN UNOFFICIAL TRANSLATION:

Annex to the letter of Rosselkhoznadzor
of March 3, 2014, No. FS-NV-7/3162

draft order of the Russian Ministry of Agriculture
and Russia's Federal Customs Service

ADMINISTRATIVE REGULATION

of the Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Supervision and the Federal Customs Service for carrying out of the government function on monitoring compliance with the requirements of the legislation of the Russian Federation in the field of veterinary medicine at the state border of the Russian Federation (including the border crossing points) and on transport, including the requirements to ensure the protection of the territory of the Russian Federation from the import from foreign countries and the spread of contagious animal diseases, the import of controlled goods that are unsafe in the veterinary and sanitary terms

I. General Provisions

1. The Administrative Regulation of the Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Supervision for carrying out of the government function on monitoring compliance with the requirements of the legislation of the Russian Federation in the field of veterinary medicine at the state border of the Russian Federation (including the border crossing points) and on transport, including the requirements to ensure the protection of the territory of the Russian Federation from the import from foreign countries and the spread of contagious animal diseases, the import of controlled goods that are unsafe in the veterinary and sanitary terms (hereinafter referred to as the Administrative Regulation) establishes the timing and sequence of administrative procedures (actions) of Rosselkhoznadzor and its territorial divisions when performing the government oversight, the mode of interaction between the structural units and officials, interaction with natural persons and legal entities, other federal government bodies and local self-government bodies, institutions and organizations when carrying out the government function.

Name of the Government Function

2. The government function is "Carrying out of the government function on monitoring compliance with the requirements of the legislation of the Russian Federation in the field of veterinary medicine at the state border of the Russian Federation (including the border crossing points) and on transport, including the requirements to ensure the protection of the territory of the Russian Federation from the import from foreign countries and the spread of contagious animal diseases, the import of controlled goods that are unsafe in the veterinary and sanitary terms" (hereinafter referred to as the government function).

Name of the Government Bodies Carrying out the Government Function

3. The government function is carried out by:

the Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Supervision (Rosselkhoznadzor), and territorial divisions of Rosselkhoznadzor.

The Federal Customs Service (hereinafter referred to as Russian FCS) and its territorial bodies (hereinafter referred to as customs bodies, territorial bodies) to the extent concerning the check of documents in the crossing points on the state border of the Russian Federation that are specially equipped and designed for these purposes.

The List of Normative Legal Acts Regulating the Government Function

4. The government function is carried out in accordance with the following:

Agreement on Cooperation in the Veterinary Field (concluded in Moscow on March 12, 1993) (Bulletin of international agreements, 1993, No. 3);

Customs Union Agreement on Veterinary and Sanitary Measures adopted by decision No. 29 of the Interstate Council of the Eurasian Economic Community of December 11, 2009, ratified by federal law No. 93-FZ of May 19, 2010 (collection of laws of the Russian Federation, 2010, No. 21, page 2531);

Decision of the Customs Union Commission No. 317 of June 18, 2010 “On the Application of Veterinary and Sanitary Measures in the Customs Union”, published on the official website of the Customs Union Commission on June 30, 2010 (hereinafter referred to as “CUC decision No. 317 of June 30, 2010);

Decision of the Customs Union Commission No. 607 of April 7, 2011 “On Forms of Uniform Veterinary Certificates for Controlled Goods Imported to the Customs Territory of the Customs Union from Third Countries”, published on the official website of the Customs Union Commission on April 26, 2011 (hereinafter referred to as the uniform forms of veterinary certificates);

The law of the Russian Federation No. 4979-1 of May 14, 1993 “On Veterinary Science” (Gazette of the Congress of people’s deputies of the Russian Federation and the Supreme Soviet of the Russian Federation, 1993, No. 24, p. 857; collection of laws of the Russian Federation, 2002, No. 1, art. 2; 2004, No. 27, article 2711, No. 35, art. 3607; 2005, No. 19, art. 1752; 2006, No. 1, art. 10, No. 52, art. 5498; 2007, No. 1, art. 29, No. 30, art. 3805; 2008, No. 24, art. 2801; 2009, No. 1, art. 17, art. 21; 2010, No. 50, art. 6614; 2011, No. 1, art. 6, No. 30, art. 4590);

The law of the Russian Federation No. 4730-1 of April 1, 1993 “On the State Border of the Russian Federation” (Gazette of the Congress of people’s deputies and the Supreme Soviet of the Russian Federation, 1993, No. 17, p. 594; collection of laws of the Russian Federation, 1994, No. 16, art. 1861; 1996, No. 50; art. 5610; 1997, No. 29, art. 3507; No. 46, art. 5339; 1998, No. 31, art. 3805; art. 3831; 1999, No. 23, art. 2808; 2000, No. 46, art. 4537; No. 32, art. 3341; 2002, No. 52, art. 5134; 2003, No. 27, art. 2700; 2004, No. 27, art. 2711, No. 35, art. 3607; 2005, No. 10, art. 763; 2006, No. 17, 1784; No. 27, art. 2877; 2007, No. 1, art. 29; No. 27, art. 3213; No. 50, art. 6205; 2008, No. 29, art. 3418; No. 49, art. 5748; No. 52, art. 6246; 2009, No. 1, art. 17; 2010, No. 23, art. 2792; 2011, No. 1, art. 6; No. 7, art. 901; No. 15, art. 2021; No. 17, art. 2313; No. 23, art. 3256; No. 49, art. 7027; No. 50, art. 7366; 2012, No. 26, art. 3446);

The Federal law of April 12, 2010 No. 61-FZ “On circulation of medicines” (collection of laws of the Russian Federation, 2010, No. 16, 1815; No. 31, art. 42; No. 4161, p. 5293; 49, item No. 6409; 2011, No. 50, art. 7351; 2012, No. 26, page 3446);

The Federal law No. 29-FZ of January 2, 2000 “On the Quality and Safety of Food Products” (collection of laws of the Russian Federation, 2000, No. 2, art. 150; 2002, No. 1, art. 2;

2003, No. 2, art. 167, No. 27, art. 2700; 2004, No. 35, art. 3607; 2005, No. 19, 1752, No. 50, art. 5242; 2006, No. 1, art. 10, No. 14, art. 1458; 2007, No. 1, art. 29; 2008, No. 24, art. 2801, No. 30, art. 3616, No. 44, art. 4984, No. 52, art. 6223; 2009, No. 1, art. 17, art. 21; 2011, 3 1, art. 6; No. 30, art. 4590);

The Federal law No. 184-FZ of December 27, 2002 “On Technical Regulation” (collection of laws of the Russian Federation, 2002, No. 52, art. 5140; 2005, No. 19, art. 1752; 2007, No. 19, art. 2293, No. 49, art. 6070; 2008, No. 30, art. 3616; 2009, No. 29, art. 3626; No. 48, art. 5711; 2010, No. 1, art. 5 and art. 6; No. 40, art. 4969; 2011, No. 30, art. 4603; No. 49 art. 7025; No. 50, art. 7311; 2012, No. 31, art. 4322; No. 50, art. 6959);

The Federal law No. 166-FZ of December 20, 2004 “On Fisheries and the Conservation of Aquatic Biological Resources” (collection of laws of the Russian Federation, 2004, No. 52, art. 5270; 2006, No. 1, art. 10; No. 23, art. 2380; No. 52, art. 5498; 2007, No. 1, art. 23; No. 17, art. 1933; No. 50, art. 6246; 2008, No. 49, art. 5748; 2011, No. 1, art. 32; No. 30, art. 4590; No. 48 art. 6728; art. 6732; No. 50, art. 7343; art. 7351);

The Federal law No. 88-FZ of June 12, 2008 “Technical Regulation on Milk and Dairy Products” (collection of laws of the Russian Federation, 2008, No. 24, article 2801; 2010, No. 30, art. 3994);

The Federal law No. 294-FZ of December 26, 2008 “On Protection of Rights of Legal Entities and Individual Entrepreneurs in During State Control (Supervision) and Municipal Control” (collection of laws of the Russian Federation, 2008, No. 52, art. 6249; 2009, No. 18, art. 2140; No. 29, art. 3601; No. 48, art. 5711; No. 52, art. 6441; 2010, No. 17, art. 1988; No. 18, art. 2142; No. 31, art. 4160; No. 31, art. 4193; No. 31, art. 4196; No. 32, art. 4298. 2011, No. 1, art. 20. No. 17, art. 2310; No. 23, art. 3263; No. 27, art. 3880; No. 30, art. 4590; 2012, No. 19, art. 2281; No. 26, art. 3446; No. 31, art. 4320; article 4322);

The Federal law No. 59-FZ of May 2, 2006 “On the Procedure of Consideration of Requests of citizens of the Russian Federation” (collection of laws of the Russian Federation, 2006, No. 19, art. 2060; 2010, No. 27, art. 3410; No. 31, art. 4196; 2012, No. 31, art. 4470);

The Federal law No. 311-FZ of November 27, 2010 “On Customs Regulation in the Russian Federation” (collection of laws of the Russian Federation, 2010, No. 48, article 6252; 2011, No. 27, art. 3873; No. 29, article 4291; No. 50, art. 7351; the official Internet-portal of legal information <http://www.pravo.gov.ru>, December 31, 2012;

Code of Administrative Violations of the Russian Federation (collection of laws of the Russian Federation, 2002, No. 1, art. 1; No. 18, 1721; No. 30, art. 3029; No. 44, art. 4295, art. 4298; 2003, No. 1, art. 2; No. 27, art. 2700, art. 2708; No. 27, art. 2, art. 717; No. 46, art. 4434, art. 4440; No. 50, art. 4847, art. 4855; No. 52, art. 5037; 2004, No. 19, art 1838; No. 30, art. 3095; No. 31, art. 3229; No. 34, art. 3529, art. 3533; No. 44, art. 4266; 2005, No. 1, art. 9, art. 13, art. 37, art. 40, art. 45, No. 10, art. 762, art. 763, No. 13, art. 1077, art. 1079; No. 17, art. 1484; No. 19, art. 1752; No. 25, art. 2431; No. 27, art. 2719, art. 2721, No. 30, art. 3104, art. 3124, art. 3131; No. 40, art. 3986; No. 50, art. 5247; No. 52, art. 5574, art. 5596; 2006, No. 1, art. 4, art. 10, No. 2, art. 172, art. 175; No. 6, art. 636; No. 10, art. 1067; No. 12, art. 1234; No. 17, art. 1776; No. 18, art. 1907; No. 19, art. 2066; No. 23, art. 2380, art. 2385; No. 28, art. 2975; No. 30, art. 3287; No. 31, art. 3420, art. 3432, art. 3433, art. 3438, art. 3452; No. 43, art. 4412; No. 45, art. 4633, art. 4634, art. 4641; No. 50, art. 5279, art. 5281; No. 52, art. 5498; 2007, No. 1, art. 21, 2007, art. 25, art. 29, art. 33; No. 7, art. 840; No. 15, art. 1743; No. 16, art. 1824, art. 1825; No. 17, art. 1930; No. 20, art. 2367; No. 21, art. 2456; No. 26, art. 3089; No. 30, art. 3755; No. 31, art. 4001, art. 4007, art. 4008, art. 4009, art. 4015; No. 41, art. 4845; No. 43, art. 5084;

No. 46, art. 5553; No. 49, art. 6034, art. 6065; No. 50, art. 6246; 2008, No. 10, art. 896; 2008, No. 18, art. 1941; No. 20, art. 2251, art. 2259; No. 29, art. 3418; No. 30, art. 3582, art. 3601, art. 3604; No. 45, art. 5143; No. 49, art. 5738, art. 5745, art. 5748; No. 52, art. 6227, art. 6235, art. 6236, art. 6248; 2009, No. 1, art. 17. No. 7, art. 771, art. 777; No. 19, art. 2276; No. 23, art. 2759, art. 2767, art. 2776; No. 26, art. 3120, art. 3122, art. 3131, art. 3132; No. 29, art. 3597, art. 3599, art. 3635 No. art. 3642; No. 30, art. 3735, art. 3739; No. 45, art. 5265, art. 5267; No. 48, art. 5711, art. 5724, art. 5755; No. 52, art. 6406, art. 6412; 2010, No. 1, art. 1; No. 11, art. 1169, art. 1176; No. 15, art. 1743, art. 1751; No. 18, art. 2145; No. 19, art. 2291; No. 21, art. 2524, art. 2525, art. 2526, art. 2530; No. 23, art. 2790; No. 25, art. 3070; No. 27, art. 3416, art. 3429; No. 28, art. 3553; No. 29, art. 3983; No. 30, art. 4000, art. 4002, art. 4005, art. 4006, art. 4007; No. 31, art. 4155, art. 4158, art. 4164, art. 4191, art. 4192, art. 4193, art. 4195, art. 4198, art. 4206, art. 4207, art. 4208; No. 32, art. 4298. No. 41, art. 5192, art. 5193. No. 46, art. 5918; No. 49, art. 6409; No. 50, art. 6605; No. 52, art. 6984, art. 6995, art. 6996; 2011, No. 1, art. 10, art. 23, art. 29, art. 33, art. 47, art. 54; No. 7, art. 901, art. 905; No. 15, art. 2039, art. 2041; No. 17, art. 2310, art. 2312; No. 19, art. 2714, art. 2715, art. 2769; No. 23, art. 3260, art. 3267; No. 27, art. 3873, art. 3881; No. 29, art. 4289, art. 4290, art. 4291, art. 4298. No. 30, art. 4573, art. 4574, art. 4584, art. 4585, art. 4590, art. 4591, art. 4598, art. 4600, art. 4601, art. 4605; No. 45, art. 6325, art. 6326, art. 6334; No. 46, art. 6406; No. 47, art. 6601; No. 47, art. 6602; No. 48, art. 6730, art. 6732; No. 49, St. 7025, art. 7042, art. 7056, art. 7061; No. 50, art. 7342, art. 7345, art. 7346, art. 7351; art. 4352, art. 7355, art. 7362, art. 7366; 2012, No. 6, art. 621; No. 10, art. 1166; No. 15, art. 1723, art. 1724; No. 18, art. 2126, art. 2128; No. 19, art. 2278, art. 2281; No. 24, art. 3068, art. 3069, art. 3082, art. 3996; No. 31, art. 4320, art. 4322, art. 4330);

Decree of the Government of the Russian Federation No. 830 of October 29, 1992 “On the State Veterinary Service of the Russian Federation for Protection of the Territory of the Russian Federation from the Import of Contagious Animal Diseases from Foreign Countries” (collection of the acts of the President and the Government of the Russian Federation, 1992, No. 18, art. 1467);

Decree of the Government of the Russian Federation No. 706 dated June 19, 1994 “On Approval of the Regulation on the Veterinary Supervision in the Russian Federation” (collection of laws of the Russian Federation, 1994, No. 9, art. 1007; 2001, No. 17, art. 1714);

Decree of the Government of the Russian Federation No. 1263 dated September 29, 1997 “On approval of the Regulation on Examination of Substandard and Hazardous Food Raw Materials and Food Products, their Use or Destruction” (collection of laws of the Russian Federation, 1997, No. 40, art. 4610; 1999, No. 41, art. 4923; 2001, No. 17, art. 1714);

Decree of the Government of the Russian Federation No. 694 dated November 19, 2003 “On Approval of the Regulation on the Taking or Destruction of Seized Goods that Served as Instruments for or were the Subjects of Administrative Violations that are Subject to Rapid Deterioration” (collection of laws of the Russian Federation, 2003, No. 47, art. 4545);

Decree of the Government of the Russian Federation No. 883 dated November 22, 2000 “On the Organization and Conduct of Monitoring of Quality and Safety of Food and Public Health” (collection of laws of the Russian Federation, 2000, No. 48, article 4701);

Decree of the Government of the Russian Federation No. 26 of January 18, 2002 “On State Registration of Feed Derived from Genetically Modified Organisms” (collection of laws of the Russian Federation, 2002, No. 4, art. 323; 2006, No. 30 art. 3389);

Decree of the Government of the Russian Federation No. 201 of April 8, 2004 “Issues of the Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Supervision” (collection of laws of the

Russian Federation, 2004, No. 15, art. 1493; 2005, No. 33, art.3421; 2006, No. 26, art. 2846; 2007, No. 46, art. 5576; 2008, No. 25, art. 2980; 2009, No. 9, art. 1122, No. 25, art. 3059; 2010, No. 5, art. 528, No. 16, art. 1917; No. 40, art. 5068; No. 42, art. 5403; 2011, No. 6, art. 888; No. 18, art. 2649; No. 47, art. 6660);

Decree of the Government of the Russian Federation No. 327 dated June 30, 2004 “On Approval of the Regulation of the Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Supervision” (Rossiyskaya Gazeta, No. 150, 2004; collection of laws of the Russian Federation, 2005, No. 33, art. 3421; 2006, No. 22, art. 2337; No. 26, art. 2846, No. 48, art. 5035; No. 52, art. 5587; 2007, No. 46, art. 5576; 2008, No. 5, art. 400, No. 25, art. 2980, No. 46, art. 5337; 2009, No. 6, art. 738; 2010, No. 5, art. 538; No. 16, art. 1917; No. 26, art. 3350, No. 40, art. 5068; 2011, No. 14, art. 1935, No. 18, art. 2649, No. 22, art. 3179, No. 43, art. 6079);

Decree of the Government of the Russian Federation No. 50 dated February 2, 2005 “On the Use of Means and Methods for Controlling the Passage of Persons, Vehicles, Cargoes, Goods and Animals across the State Border of the Russian Federation” (collection of laws of the Russian Federation, 2005, No. 6, art. 462; 2010, No. 32, art. 4342; 2012, No. 5, art. 608; No. 37, art. 5002);

Decree of the Government of the Russian Federation No. 159 of March 24, 2006 “On the Application of the Veterinary Measures for the Import of Live Animals and Products of Animal Origin in the Russian Federation” (collection of laws of the Russian Federation, 2006, No. 13, art. 1410; No. 50, art. 5341; 2010, No. 52, art. 7080; 2012, No. 43, article 5874);

Decree of the Government of the Russian Federation No. 184 of March 19, 2008 “On the Procedure of Registration of Vessels of Fishing Fleet, Catches of Aquatic Biological Resources and their Products and Government Control at Sea Ports in the Russian Federation” (collection of laws of the Russian Federation, 2008, No. 13, art. 1300, No. 25, art. 2979; 2012, No. 37, art. 5002; No. 44, art. 6026);

Decree of the Government of the Russian Federation No. 482 dated June 26, 2008 “On Approval of the Rules for Opening, Operation (Service), Reconstruction and the Closure of the Border Crossing Points of the Russian Federation” (collection of laws of the Russian Federation, 2008, No. 28, art. 3381; 2010, No. 20, art. 2474; No. 42, art. 5381; 2011, No. 21, art. 2981; No. 40, art. 5550; 2012, No. 37, art. 5002);

Decree of the Government of the Russian Federation No. 761 dated September 28, 2009 “On Ensuring the Harmonization of the Russian Sanitary-Epidemiological, Veterinary-Sanitary and Phytosanitary Measures with International Standards” (collection of laws of the Russian Federation, 2009, No. 40, article 4698; 2012, No. 37, art. 5002);

Decree of the Government of the Russian Federation No. 872 dated November 20, 2008 “On Approval of the Rules for the Control over Passage of Persons, Vehicles, Cargoes, Goods and Animals across the State Border of the Russian Federation” (collection of laws of the Russian Federation, 2008, No. 48, art. 5620; 2011, No. 26, art. 3804; 2012, No. 5, art. 608; No. 37, art. 5002);

Decree of the Government of the Russian Federation No. 501 dated June 29, 2011 “On Approval of the Rules for State Veterinary Supervision at Crossing Points on the State Border of the Russian Federation” (collection of laws of the Russian Federation, 2011, No. 27, art. 3937; 2012, No. 23, art. 3016);

Order of the Government of the Russian Federation No. 1309-r of September 11, 2008 “On the Concept of Realization of the State Policy in the Sphere of the State Border of the Russian Federation” (collection of laws of the Russian Federation, 2008, No. 38, art. 4334);

Order of the Government of the Russian Federation No. 907-r of June 24, 2008 (collection of laws of the Russian Federation, 2008, No. 26, art. 3097; 2010, No. 45, art. 5901; 2012, No. 16, 1890; No. 50, art. 7086);

Order of the Ministry of Agriculture of the Russian Federation No. 422 of November 16, 2006 “On Approval of the Regulation on the Organization of Work on Veterinary Documents”, registered by the Ministry of Justice of the Russian Federation on November 24, 2006, registration No. 8524 (Bulletin of normative acts of the federal government bodies, 2006, No. 52);

Order of the Ministry of Agriculture of the Russian Federation No. 383 of August 3, 2007 “On Approval of the Regulation on the Organization of Work on the Veterinary Branding of Leather, Leather and Fur, and Fur Raw Materials”, registered by the Ministry of Justice of the Russian Federation on August 31, 2007, registration No. 10083 (Bulletin of normative acts of the federal government bodies, 2007, No. 38; 2008, No. 19);

Order of the Ministry of Agriculture of the Russian Federation No. 677 of December 29, 2007 “On Approval of the Rules of Veterinary Supervision over Entry, Processing, Storage, Transportation, and Sales of Imported Meat and Meat Products”, registered by the Ministry of Justice of the Russian Federation on March 19, 2008, registration No. 11359 (Rossiyskaya Gazeta, 2008, No. 64, Bulletin of normative acts of the federal government bodies, 2010, No. 25);

Order of the Ministry of Agriculture of the Russian Federation No. 404 of November 7, 2011 “On Approval of the Administrative Regulation of the Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Supervision to Provide Public Services on Issuing Permits for Import to the Russian Federation and Export from the Russian Federation, as well as for Transit through its Territory of Animals, Animal Products, Medicines for Veterinary Use, Feed and Feed Additives”, registered by the Ministry of Justice of the Russian Federation on December 16, 2011, registration No. 22652 (Rossiyskaya Gazeta, No. 8, 2012);

Order of the Ministry of Agriculture of the Russian Federation No. 238 of May 6, 2008 “On Approval of the Regulation on the Supervision and Control in the Field of Veterinary-Sanitary Examination of Substandard and Dangerous Products of Animal Origin, their Use or Destruction”, registered by the Ministry of Justice of the Russian Federation on July 9, 2008, Reg. No. 11946 (Bulletin of normative acts of the federal government bodies, 2008, No. 30);

Order of the Ministry of Agriculture of the Russian Federation No. 270 of June 23, 2008 “On Approval of Standard Requirements for Hardware and Technical Equipment of Buildings, Premises and Facilities Necessary for the Organization of Veterinary Control at the Crossing Points on the State Border of the Russian Federation”, registered by the Ministry of Justice of the Russian Federation on July 18, 2009, registration No. 12013 (Bulletin of normative acts of the federal government bodies, 2008, No. 34; 2009, No. 32);

Order of the Ministry of Agriculture of the Russian Federation No. 425 of September 10, 2008 ‘On Approval of the Regulation on the Organization of the State Veterinary Supervision over the Import of Feeds’, registered by the Ministry of Justice of the Russian Federation October 1, 2008, registration No. 12379 (Bulletin of normative acts of the federal government bodies, 2008, No. 40; 2010, No. 25);

Order of the Ministry of Agriculture of the Russian Federation No. 453 of October 6, 2008 “On Approval of the Veterinary Rules of the Import to (Export from) the Territory of the Russian Federation, Processing, Storage, Transportation, and Sale of Animal and Fishery Products and Products of their Processing, not Subjected to Industrial or Thermal Treatment”,

registered by the Ministry of Justice of the Russian Federation on November 13, 2008, registration No. 12636 (Bulletin of normative acts of the federal government bodies, 2008, No. 47; 2009, No. 16; Rossiyskaya Gazeta, 2010, No. 147);

Order of the Ministry of Agriculture of the Russian Federation No. 462 of October 13, 2008 “On Approval of the Rules on Veterinary-Sanitary Examination of Marine Fish and Caviar”, registered by the Ministry of Justice of the Russian Federation on March 23, 2009, registration No. 13568 (2009, Rossiyskaya Gazeta, No. 68);

Order of the Ministry of Agriculture of the Russian Federation and the Federal Customs Service of the Russian Federation No. 542/2013 of November 5, 2009 “On Veterinary-Sanitary Requirements for Temporary Storage Warehouses and Customs Warehouses”, registered by the Ministry of Justice of the Russian Federation on December 14, 2009, registration No. 15579 (Bulletin of normative acts of the federal government bodies, 2010, No. 3; Rossiyskaya Gazeta, 2010, No. 271);

Order of the Ministry of Railways of the Russian Federation No. 34 of June 18, 2003 “On Approval of the Regulation on Transport by Rail of Goods under State Veterinary Supervision”, registered by the Ministry of Justice of the Russian Federation on June 19, 2003, registration No. 4766 (Rossiyskaya Gazeta, 2003, No. 119/2);

Order of the Ministry of Railways of the Russian Federation No. 36 of June 18, 2003 “On Approval of the Rules for Carriage of Animals by Rail”, registered by the Ministry of Justice of the Russian Federation on June 19, 2003, registration No. 4760 (Rossiyskaya Gazeta, 2003, No. 119/2);

Order of the Ministry of Railways of the Russian Federation No. 37 of June 18, 2003 "On Approval of the Regulation on Rail Transportation of Perishable Cargo”, registered by the Ministry of Justice of the Russian Federation on June 19, 2003, registration No. 4762 (Rossiyskaya Gazeta, 2003, No. 119/2; 2011, No. 215);

Order of the Ministry of Transportation of the Russian Federation No. 82 of June 28, 2007 “On the Approval of the Federal Aviation Regulations, General Rules for Air Transport of Passengers, Baggage, Cargo and Requirements for Services for Passengers, Shippers, Consignees”, registered by the Ministry of Justice of the Russian Federation on September 27, 2007, registration No. 10186 (Rossiyskaya Gazeta, 2007, No. 225; 2008, No. 266; Bulletin of normative acts of the federal government bodies, 2011, No. 3; Rossiyskaya Gazeta, 2012, No. 109);

Order of Rosselkhozadzor No. 220 of May 2, 2012 “On the List of Officials of the Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Supervision and its Territorial Divisions Authorized to Issue Protocols on Administrative Violations”, registered by the Ministry of Justice of the Russian Federation on June 4, 2012, registration No. 24449 (2012, Rossiyskaya Gazeta, No. 132) (hereinafter referred to as Rosselkhozadzor order No. 220 of May 2, 2012);

FCS order No. 368 of March 1, 2012 “On Officials of the Customs Bodies of the Russian Federation, Authorized to Issue Protocols on Administrative Violations and Carry out Administrative Detentions”, registered by the Ministry of Justice of the Russian Federation on March 27, 2012, Reg. No. 23617 (2012, Rossiyskaya Gazeta, No. 88) (hereinafter referred to as FCS order No. 368 of March 1, 2012).

Object of Government Control

5. The object to the government control (supervision) is compliance with the requirements of the Russian legislation and international legal acts in the field of veterinary medicine at the state border of the Russian Federation during the import, export, and transit (including border crossing points and places for the full customs clearance) and on transport, including the requirements to ensure the protection of the territory of the Russian Federation from the import from foreign countries and the spread of contagious animal diseases, the import of controlled goods that are unsafe in the veterinary and sanitary terms.

5.1. The government veterinary control is exercised:

a) by Rosselkhoznadzor:

b) by customs bodies to the extent concerning the check of documents in respect of goods included in the Common list of goods subject to veterinary (control), approved by CUC decision No. 317 of June 18, 2010 (hereinafter referred to as “controlled goods”).

In order to carry out the government function, Rosselkhoznadzor establishes veterinary border control points, which are structural units of its territorial divisions (hereinafter - VBCPs). The list of VBCPs is available on the official website of Rosselkhoznadzor in the Internet at www.fsvps.ru.

Movement (transportation) of controlled goods across the customs border of the Customs Union is allowed through the checkpoints intended for these purposes or in other places determined in accordance with the laws of the of the Customs Union Member States.

The Rights and Responsibilities of Officials during Government Control

6. When carrying out government control within a fixed area of responsibility:

1) VBCP officials are entitled in accordance with the established procedure:

to check documents, inspect (examine) controlled goods imported from foreign countries or exported from the territory of the Russian Federation;

to verify the suitability of the transportation conditions of controlled goods and decide on the possibilities and conditions for further transportation;

to have unrestricted access to sea and river ports (marinas), airports, railway stations, post offices, quarantine facilities, loading and unloading sites;

to obtain from the customs bodies, sea and river ports (marinas), airports, railway stations and other businesses and organizations and persons all the necessary information about the incoming, stored, and outgoing controlled products and relevant documents;

to prevent the import of controlled goods into the territory of the Russian Federation without Rosselkhoznadzor permission and appropriate veterinary documents (except where permission and (or) veterinary documents are not required), suspend or prohibit the import, export, unloading, loading and transit of controlled goods in cases of violations of the veterinary requirements and their transportation conditions;

to issue binding instructions on elimination of revealed violations of veterinary requirements for shipments of controlled goods, including by specifying actions to be taken for the implementation of further movement of goods or their return;

to make decisions on allowing entry, suspending the movement, banning the import, returning of controlled goods, allowing transit, prohibiting transit, releasing of goods, sampling for monitoring and mandatory laboratory testing;

to make decisions on the procedure of sale or destruction of the controlled goods that have been seized;

to select samples of controlled goods for laboratory testing.

2) VBCP officials are responsible for:

the discharge of official duties and the Administrative Regulation;

timeliness and quality of the work information, and its non-dissemination for purposes other than those of the Administrative Regulation;

correctness of selection and storage of samples and pathological material for laboratory testing;

preservation of strict accounting forms;

use and preservation of offices and residential premises, technical equipment and materials in accordance with their intended use.

In exercising their authority, VBCP officials interact with officials of other federal government bodies, authorized to exercise control at border crossings, administrations of checkpoints (in the context of the technological scheme of interaction of the controlling bodies at crossing points on the customs territory of the Customs Union), ship-owners, agent firms and services, other agencies and organizations, as well as with veterinary specialists of crossing points in the neighboring states.

3) Officials of the customs bodies shall have the right in accordance with the established procedure:

to receive information from Rosselkhoznadzor necessary for the implementation of the government veterinary control at the border crossing points;

to receive from the carrier or a person acting on his behalf, documents required for the implementation of the government veterinary control;

to decide on the release of controlled goods, with the exception of controlled goods sent for inspection (examination) to Rosselkhoznadzor officials;

to decide on whether to send the controlled goods for inspection (examination) to Rosselkhoznadzor officials;

to make a decision to ban the import of the controlled goods;

to enter the information on the results of the government veterinary documents supervision in the register for accounting of the movements through the checkpoint of the controlled goods on the form according to Annex No. 12 in the Authorised information system (hereinafter - AIS) and a unified information database of the Customs Union;

to inform Rosselkhoznadzor officials of violations detected when importing the controlled goods.

Officials of the customs bodies are responsible for the execution of their official duties and the Administrative Regulation.

6.1. VBCP officials and officials of the customs bodies must promptly and in full use their powers to prevent, detect and suppress violations of the legislation of the Russian Federation in the assigned area of activity, must not disclose the work or other information representing a government, military or trade secret, which may come to their notice when carrying out the government function.

The Rights and Responsibilities of Persons Subject to Government Control Measures

7. Persons who are subject to government control, are natural persons, including individual entrepreneurs, and legal entities, carriers, agency companies, brokers and brokerage firms, providing services in the area of customs business in accordance with the procedure

established by the legislation of the Russian Federation and of the Customs Union (hereinafter referred to as the owners of controlled goods).

Representatives acting by virtue of the powers of attorney or a contract may act on behalf of natural persons, including individual entrepreneurs.

Persons authorized in accordance with the constituent documents of legal entities to represent a legal entity without a power of attorney, as well as representatives by virtue of a power of attorney or a contract may act on behalf of legal entities. In cases prescribed by the law participants of a legal entity may act on behalf of the legal entity.

8. Persons who are subject to the government control measures (controlled persons), have the right:

to appeal the actions or inactions of Rosselkhoznadzor officers, territorial divisions, VBCP, customs bodies, as well as their decisions taken in the course of carrying out of the government function in a pre-trial or a court procedure;

to receive information on the progress and result of the carrying out of the government function.

9. Persons who are subject to the government control measures, must:

comply with the requirements and provisions of the legislation of the Russian Federation and international legal acts in the field of veterinary medicine;

provide preliminary information on controlled goods being moved through the crossing points of the Russian Federation;

provide documents necessary for the carrying out of the government function on demand of Rosselkhoznadzor officials, territorial divisions, VBCP, and customs bodies;

fulfill the orders of Rosselkhoznadzor officers, territorial divisions, VBCP in accordance with Rosselkhoznadzor order No. 220 of May 2, 2012 and customs bodies in accordance with FCS order No. 368 of March 1, 2012, on the identified violations.

Description of the Result of Carrying out of the Government Function

10. As a result of carrying out of administrative procedures by customs bodies to implement veterinary control at the checkpoints to the extent of documents' checks when controlled goods are imported one of the following decisions is taken:

to allow entry of controlled goods to the unified customs territory of the Customs Union;

to ban the import of controlled goods;

to send the controlled goods for inspection (examination) to VBCP officials.

10.1 As a result of Rosselkhoznadzor's carrying out of administrative procedures to implement veterinary control during the import, export, transit, as well as import of controlled goods in carry-on baggage and checked baggage of natural persons and those sent by mail one of the following decisions is taken:

to allow entry;

to suspend the movement;

to prohibit the importation;

to return the controlled goods.

10.2. As a result of carrying out of administrative procedures by customs bodies to implement veterinary control during the transit of controlled goods one of the following decisions is taken:

to allow transit;

to ban transit;

to send the controlled goods for inspection (examination) to VBCP officials.

10.3. As a result of carrying out of administrative procedures by VBCP officials to implement veterinary control during the transit of controlled goods one of the following decisions is taken:

to allow transit;

to ban the transit of controlled goods;

10.4. As a result of carrying out of administrative procedures to implement the government function in the locations for full customs clearance, in places of temporary storage inside the country (hereinafter - customs clearance points) one of the following decisions is taken:

to release the goods under the conditions set out in the import permit;

to release the goods that do not require an import permit taking into account the epizootic status of the exporting country (for hunting trophies), the availability of the enterprise in the register of third-country establishments (for feed supplements for cats and dogs, as well as prepared feeds for cats and dogs that were subjected to heat treatment at a minimum temperature of 70 degrees Celsius for a period of no less than 20 minutes in consumer packaging it is carried out without an import permit issued by the authorized body of the country, into which they are imported);

to suspend the movement and inform Rosselkhoznadzor;

to return the goods;

to carry out sampling for monitoring and mandatory laboratory testing.

VBCP officials shall inform the customs body and the owner of controlled goods of the decision.

10.5. As a result of carrying out of administrative procedures to implement the veterinary control on transport during the movement of controlled goods between the constituent territories of the Russian Federation, a decision to allow the movement or suspend the movement is taken.

II. Requirements for the Procedure of Carrying out of the Government Function

Procedure for Informing on Carrying out of the Government Function

11. Information on the procedure for carrying out of the government function within the assigned area of activity shall be made available:

directly at the premises of Rosselkhoznadzor, territorial divisions, VBCP;

with the use of telephone communications, electronic information and electronic technology.

Rosselkhoznadzor Location: 107139, Moscow, Orlikov pereulok, 1/11.

Postal address for sending documents and requests: 107139, Moscow, Orlikov pereulok, 1/11, Rosselkhoznadzor.

Email address for requests: info@svfk.mcx.ru.

Location of the expedition service: Moscow, Orlikov pereulok, 1/11, ground floor.

Expedition service schedule: Monday-Friday 9.00 am to 4.45 pm, without a break.

Telephone: +7 (499) 975-43-47; Fax: +7 (495) 607-51-11.

12. Information on the addresses and telephones of territorial divisions, the list checkpoints and customs clearance points where VBCPs have been established, are posted on the

official website of Rosselkhoznadzor in the Internet at: <http://www.fsvps.ru> in the sections “Territorial divisions” and “Import/Export/Transit”/”Customs Union”.

13. Rosselkhoznadzor and territorial divisions receive owners of controlled goods in accordance with the following schedule:

Monday - 09.00 am to 5.00 pm.

Tuesday - 09.00 am to 5.00 pm.

Wednesday - 09.00 am to 5.00 pm.

Thursday - 09.00 am to 5.00 pm.

Friday - 09.00 am to 4.00 pm.

Saturday – day-off.

Sunday – day-off

Lunch break is set in accordance with the internal regulations of Rosselkhoznadzor and its territorial divisions.

14. Information to natural persons and legal entities is provided by telephone or upon written request to Rosselkhoznadzor or its territorial divisions.

15. Specialists of Rosselkhoznadzor and its territorial divisions can provide the following information by phone:

the number under which the incoming written request was registered in the records system;

information about the normative legal acts on the basis of which the government function is carried out.

Information on other issues is provided only on the basis of a corresponding written request.

When informing the owners of controlled goods upon written request a response to a request shall be sent within a period not exceeding 30 days from the date of registration of the request.

16. Information on location, schedule, official websites, email addresses, phone numbers for references and numbers for information services of Rosselkhoznadzor and its territorial divisions, customs bodies shall be posted:

on the official websites of Rosselkhoznadzor and Russia’s FCS in the Internet at: <http://www.fsvps.ru> and <http://www.customs.ru>;

in the federal government information system Single Portal of Government and Municipal Services (Functions): www.gosuslugi.ru.

17. The list of documents necessary for carrying out of the government function required from owners of controlled goods is specified in Annex No. 1 to the Administrative Regulation.

Information about Fees for Services of Organization (s) Involved in Carrying out of the Government Function, Charged to the Person who is Subject to the Control Measures

18. Carrying out of the government function is free of charge.

Term of Carrying out of the Government Function

19. The duration of specific administrative procedures and administrative action in the framework of the government function is established in paragraphs 25.1, 26.2, 27.4, 28.5, 28.7,

37, 39.2, 46, 47.2, 48.4, 49.1, 50.1, 54.2, 55.2, 56.3, 57.2, 57.4, 61, 64, 70.1, 72.3, 77, 79.1, 84, 90.1, 104 of the Administrative Regulation.

19.1 If the duration of the control measures exceeds the time specified in paragraphs 25.1, 26.2, 27.4, 28.5, 28.7, 37, 39.2, 46, 47.2, 48.4, 49.1, 50.1, 54.2, 55.2, 56.3, 57.2, 57.4, 61, 64, 70.1, 72.3, 77, 79.1, 84, 90.1, 104 of the Administrative Regulation, authorized VBCP officials to the extent relevant shall draw up an Act of general form, indicating their reasons.

III. Composition, Sequence and Timing of Administrative Procedures (Actions), Requirements for Procedure of their Implementation, Including the Peculiarities of Administrative Procedures (Actions)

20. Carrying out of the government function includes the following procedures:

- veterinary control upon importation of controlled goods at a checkpoint;
- veterinary control at a checkpoint in relation to controlled goods imported by natural persons;
- veterinary control of aquatic bio-resources and products of their processing of domestic origin upon importation;
- veterinary control of aquatic bio-resources and products of their processing originating from third countries upon importation;
- veterinary control upon transit of controlled goods;
- veterinary control upon importation of controlled goods in the location for full customs clearance;
- veterinary control upon exportation of controlled goods in the location for full customs clearance;
- veterinary control upon exportation of controlled goods at a checkpoint;
- veterinary control of aquatic bio-resources and products of their processing obtained in the inland marine waters of the Russian Federation, in the territorial sea of the Russian Federation, on the continental shelf of the Russian Federation, in the exclusive economic zone of the Russian Federation, upon exportation at checkpoints and locations for full customs clearance without unloading to the land territory of the Russian Federation;
- veterinary control of aquatic bio-resources and products of their processing produced at onshore facilities upon exportation at checkpoints and locations for full customs clearance;
- government veterinary supervision when controlled goods are moved between the constituent territories of the Russian Federation.

21. The criterion for taking decisions on each administrative procedure is the absence of risk of the import from foreign countries and the spread of contagious animal diseases, the import of controlled goods that are unsafe in the veterinary and sanitary terms.

Officials of customs bodies, authorized to exercise veterinary supervision (hereinafter referred to as the authorized person of the customs body), officials of territorial divisions and VBCP, authorized by the head of the territorial divisions (hereinafter referred to as the authorized VBCP official) shall be the officials responsible for carrying out of each of the administrative procedures.

22. Flowcharts for carrying out of the government function are provided in Annex No. 2 to the Administrative Regulation.

Submission of Preliminary Information

With the arrival on the customs territory of the Customs Union, the owner of the goods (the carrier) and (or) the designated authority of the country exporting the goods regardless of the means of transport on which is used for transportation, shall submit preliminary information in electronic form, containing the information set out in Annex No. 3 to the Administrative Regulation.

Administrative Procedure

“Veterinary Control upon Importation of Controlled Goods at a Checkpoint”

23. The administrative procedure “Veterinary Control upon Importation of Controlled Goods at a Checkpoint” consists of the following administrative actions:

- document control;
- physical control;
- sampling for laboratory testing in the case of visible changes of imported goods, laboratory monitoring of safety of controlled goods, enhanced laboratory monitoring (if necessary);
- adoption of a decision.

24. The basis for initiation of the administrative procedure shall be the legal fact of receipt in a checkpoint by an authorized officer of the customs body from the owner of the controlled goods (carrier) of a set of documents referred to in Annex No. 1 to the Administrative Regulation and the availability of advance information on the controlled goods, intended for transfer across the customs border, the international transport vehicles transporting such goods, the time and place of arrival of the goods into the customs territory of the Customs Union.

25. The administrative action “document control” shall consist of checking of the following in checkpoints by an authorized person of the customs body:

- documents stipulated by Annex No. 1 to the Administrative Regulation;
- documents provided for in clauses 3-5 of the Rules for State Veterinary Supervision at Checkpoints on the State Border of the Russian Federation, approved by decree of the Government of the Russian Federation No. 501 of June 29, 2011;
- compliance of veterinary documents with the Unified Forms of Veterinary Certificates or samples in the prescribed form, availability of security features (if necessary), correctness of their execution;
- compliance of the information in the submitted documents;
- existence of restrictions of the competent authorities of the Customs Union and Rosselkhozadzor for the import of controlled goods;
- in cases as established by the legal framework of the Customs Union availability of the establishment producing the controlled goods in the register of establishments and individuals involved in the production, processing and (or) storage of the controlled goods imported into the customs territory of the Customs Union.

25.1. The duration of the administrative action shall not exceed 10 minutes.

25.2. The result of the administrative action may be as follows:

determination that the submitted documents comply with the established requirements and decision to allow entry of the controlled goods into the customs territory of the Customs Union, with the exception of the controlled goods that are sent for an examination (inspection) to the VBCP officers.

determination that the documents referred to in paragraph 25 of the Administrative Regulation are missing or that import restrictions were introduced by Rosselkhoznadzor, and decision to ban the import of the controlled goods for their immediate removal from the territory of the Russian Federation;

determination that it is necessary to send the controlled goods for an examination (inspection) to the VBCP officers.

25.3. The authorized officer of the customs body shall send the controlled goods for an examination (inspection) to the VBCP officers:

in case of inconsistency of the controlled goods with the information specified in the documents filed;

based on the results of the use of the automated information system which by way of a sampling method helps determine the controlled goods that shall be subject to an examination (inspection) by the VBCP officers.

The authorized officer of the customs body shall transmit the documents to a VBCP officer for an inspection or examination in accordance with the procedure established by the Technological scheme of the checkpoint.

26. The administrative action “physical control” shall be carried out by an authorized VBCP officer and include the following:

examination of the controlled goods and inspection of animals (animal identification numbers (tattoos, chips, ear tags, stamps, etc.) shall be checked against those stated in the veterinary certificate) in accordance with the procedure established by the legal framework of the Customs Union and the legislation of the Russian Federation;

verification of compliance of the controlled goods with the information specified in the documents filed, in order to ensure the absence of the controlled goods that are not stated in the accompanying documents, and prevent the co-movement of incompatible goods;

control of compliance of the vehicle with the established veterinary-sanitary requirements for the movement of the controlled goods;

control of the terms and mode of the movement (transport);

control of compliance of the packaging and labelling with the established requirements.

The basis for initiation of the administrative action “physical control” in a checkpoint shall be the legal fact of receipt by the authorized VBCP officer from the customs body of a set of documents referred to in Annex No. 1 to the Administrative Regulation with a customs body stamp “Present for Veterinary Supervision.”

26.1. Examination (inspection) of the controlled goods indicated in paragraph 25.3 at checkpoints may be conducted by Rosselkhoznadzor officers simultaneously with the officers of the customs, border, and other controlling government bodies, if these bodies also decided to conduct an examination (inspection). Examination of the controlled goods shall be carried out in the presence of representatives of the transport company, who are the legal representatives of the consignee for the period of transportation of the goods.

26.2. The duration of the administrative action should not exceed 20 minutes.

26.3. An act on the form in accordance with Annex No. 4 to the Administrative Regulation shall be drawn based on the results of the examination.

27. If during the examination of the moved (transported) controlled goods visible organoleptic changes of the controlled goods are detected, an administrative action “laboratory control” shall be carried out.

27.1. The administrative action “laboratory control” is carried out by sampling for laboratory testing.

27.2. Sampling for laboratory testing is carried out in accordance with the Regulation on the common system of joint inspections of facilities and sampling of goods (products), subject to veterinary control (supervision), approved by decision of the Customs Union Commission No. 317 of June 18, 2010.

27.3. An act of sampling shall be drawn for the samples in 3 copies in accordance with the form in Annex No. 5 to this Regulation.

27.4. The duration of the administrative action should not exceed 10 minutes.

28. The administrative action “adoption of a decision” is carried out at checkpoints by an authorized officer of the customs body based on documentary control results and by an authorized VBCP officer based on the veterinary control results.

28.1. The administrative action is carried out by an authorized officer of the customs body by stamping the transport (shipment) document with the following:

“Entry allowed” stamp, which shall be certified by the signature and personal numbered seal with a date – in the case of a decision to allow entry of the controlled goods;

“Entry denied” stamp, which shall be certified by the signature and personal numbered seal with a date – in the case of a decision to prohibit entry of the controlled goods for their immediate removal from the territory of the Russian Federation;

“Present for Veterinary Supervision” stamp, which shall be certified by the signature and personal numbered seal with a date and time – in the case of a decision that an examination (inspection) by VBCP officers is required.

28.2. The administrative action is carried out by an authorized VBCP officer by the application of stamps in accordance with Annex No. 6 to the Administrative Regulation.

Stamps shall be certified by a signature of the authorized VBCP officer with an indication of the last name and initials.

28.3. Following the completion of the control in checkpoints the controlled goods are forwarded to the locations for full customs clearance where a veterinary control with complete examination (inspection) is carried out.

29. If violations of the legislation of the Customs Union are detected within the assigned area of activity VBCP officer shall draw up an Act of violations of the Common veterinary-sanitary requirements in accordance with Annex No. 8 to the Administrative Regulation.

If dead animals are discovered during an inspection of consignments of animals coming from third countries or consignments of animals of Russian origin that are being returned after sporting and entertainment events, the movement of such consignments of animals shall be suspended. Pathological material shall be taken from the carcasses of dead animals for laboratory testing.

The decision on the entry of such animals shall be taken by the Chief Veterinary Officer of the Russian Federation at the request from the veterinary service of the constituent territory of the Russian Federation and based on laboratory testing results.

If the results of documentary and physical control reveal violations and it is established that the controlled goods are not in compliance with the requirements of the legislation of the Customs Union and the Russian Federation in the field of veterinary medicine, these goods are subject to detention. Afterwards, they will be subject to a decision on the change in their use or destruction.

The decision to return or allow entry of the goods detained for the reasons stated in Annex No. 17 may be taken by an official of a territorial division after the causes of the violations were eliminated and (or) based on laboratory testing results on safety indicators, carried out on the basis of an application from the owner of the goods, letters of guarantee from the veterinary service of the importing country and/or producing establishments.

The authorized VBCP officer who detained the controlled goods, shall within 10 minutes inform the authorized official of the territorial division, indicating the owner of the controlled goods, destination, exporting country, number of the veterinary certificate (or other document confirming the safety of goods), type of vehicle and its registration number, flight number, reason for detention of the controlled goods.

A decision on the return shall be taken based on results of regulatory activities carried out by VBCP officials no later than 72 hours from the moment of the goods were detained.

The authorized official of the territorial division shall within 24 hours of the detention of the controlled goods take a decision on their further movement or return, and inform the VBCP official of this decision.

The return of the controlled goods to the EU countries is carried out by way a non-manipulation declaration on return according to Annex No. 9 to the Administrative Regulation to be drawn up by VBCP officials, to the countries of the Customs Union and other countries - an Act on return according to Annex No. 10 to the Administrative Regulation.

When a decision cannot be taken by an official of the territorial division, the information shall be forwarded to Rosselkhoznadzor within a period of not more than 24 hours since the detention of such goods.

The stated decision shall be taken by Rosselkhoznadzor within a period of not more than 20 work days, which may be extended for the period necessary to receive additional information and (or) laboratory testing results.

Accounting of the controlled goods that have been detained and actions taken in their regard shall be entered in the register of goods that are subject to the state veterinary control and are detained at the checkpoint and decisions taken in their regard, which is maintained in the automated information system and on paper on the form set out in Annex No. 11 to the Administrative Regulation.

On the basis of the administrative procedure results the data on the controlled goods shall be entered in the register of results of the veterinary supervision of controlled goods, which is maintained in the automated information system on the form set out in Annex No. 12 to the Administrative Regulation.

30. The territorial division shall ensure that copies of the veterinary accompanying documents of the exporting country, acts of examination, acts of return, acts of sampling, and non-manipulation declarations are stored for 3 years.

Special Aspects of the Administrative Procedure when Importing Controlled Goods by Sea (River) and by Air

31. Special aspects of the administrative procedure when controlled goods arrive by sea (river) transport.

31.1. When controlled goods are imported by sea transport veterinary control shall be carried out taking into account the submission by veterinary services of exporting countries (including through agency companies) of advance notifications in electronic form in compliance

with Annex No. 3 to the Administrative Regulation on the actual shipment of specific shipments to the recipients operating on the territory of the Customs Union. The list of such countries shall be established by Rosselkhoznadzor depending on the epizootic situation and analysis of the previously detected violations upon importation.

32.2. The release of the controlled goods placed in sea checkpoints under a customs procedure other than the customs transit procedure is carried out by an authorized VBCP officer based on decisions taken in accordance with the procedure established by legal framework of the Customs Union.

32.2.1. In the case of hold shipments of controlled goods the following documents are accepted when the administrative procedure is carried out:

bill of lading (which must specify the consignee, the consignor, the name of the goods, quantity, weight, number of the accompanying veterinary document only for feeder bills of lading);

general declaration;

cargo declaration;

animal list - if necessary;

temperature sheet from the time of loading the goods on board the vessel;

veterinary certificate or certificate of quality and safety (for feed and feed additives of chemical and microbiological synthesis) if available in the captain's post;

letter of guarantee from the manufacturer (if required);

cargo-plan;

cargo manifest;

excerpt from the ship's log, certified by the captain (the port and date of loading of the goods, place of call of the ship in other ports, etc. is indicated).

Processing of the controlled goods upon a bill of lading issued to order without a consignee ("issued to bearer") is not allowed.

32.2.2. The authorized VBCP officer shall issue a veterinary certificate for the total hold shipment of the controlled goods that arrived to the address of one recipient.

The veterinary certificate is marked "for presentation to customs" in the column "recognized as suitable for" – "without the right for transportation and sale", and in column – "is forwarded" – "with the subsequent issuance of veterinary certificates when loaded onto each vehicle" with an indication of the numbers of holds with the controlled goods presented for veterinary-sanitary inspection.

The bill of lading shall be marked with stamps of "Entry allowed" or "Release denied", "Return of the goods", certified by the authorized VBCP officer with a date.

32.2.3. During the unloading the controlled goods are examined, with the veterinary and sanitary condition of the transport (vehicles, wagons, etc.) presented for loading to be controlled.

32.2.4. Unloading of the hold shipment is allowed after disinfection of the pier, dock, and cargo-handling equipment under the control of the authorized VBCP officer.

32.2.5. During the unloading the veterinary and sanitary condition of the transport (vehicles, wagons, etc.) presented for loading is also controlled, as well as conditions and temperature required for the transport of the controlled goods, and the condition of the controlled goods.

As the vehicles for unloading the hold shipment of the controlled goods arrive, veterinary certificates are issued for each vehicle.

32.3. In the case of shipments of controlled goods in containers the following documents are accepted when the administrative procedure is carried out

bill of lading (which must specify the consignee, the consignor, the name of the goods, quantity, weight, number of the accompanying veterinary document only for feeder bills of lading);

general declaration;

cargo declaration;

veterinary certificate or certificate of quality and safety (for feed and feed additives of chemical and microbiological synthesis) if available in the captain's post;

letter of guarantee from the manufacturer (if required);

excerpt from the ship's log, certified by the captain (the port and date of loading of the goods, place of call of the ship in other ports, etc. is indicated).

Processing of the controlled goods upon a bill of lading issued to order without a consignee ("issued to bearer") is not allowed.

32.4. Immediately prior to the border veterinary inspection accompanying documents (veterinary certificate or certificate of quality and safety for feed and feed additives of chemical and microbiological synthesis), letters of guarantee (if necessary), are accepted from the consignee, and should any issues arise, copies of the transatlantic bills of lading are presented.

33. Special aspects of the administrative procedure when controlled goods arrive by air.

33.1. The release of the controlled goods placed in air checkpoints under a customs procedure other than the customs transit procedure is carried out based on decisions taken by an authorized VBCP officer in accordance with the procedure established by legal framework of the Customs Union.

33.2. The following documents are accepted when the administrative procedure is carried out in air checkpoints:

accompanying veterinary document (veterinary certificate);

transport air waybill;

certificate of quality and safety from the producer;

certificate of compliance (if necessary), with a note on arrival of the goods into the customs territory of the Russian Federation.

34. Special aspects of the administrative procedure when controlled goods arrive by mail in the international post office.

34.1. During document control compliance of the following is checked:

terms of import specified in the permit of Rosselkhoznadzor with the information specified in the documents presented;

presented veterinary certificates with the approved forms, as well as their accuracy.

34.2. Physical control by an officer of the territorial division is carried out together with an operator of the warehouse and a representative of the customs body, with indicators specified in item 26 of the Administrative Regulation to be checked.

34.3. The authorized official of the territorial division shall notify the customs body and the owner of the product by way of applying the relevant stamps on the issued veterinary documents for the controlled goods through the warehouse operator of the consignee.

Administrative Procedure "Veterinary Control at a Checkpoint in Relation to Controlled Goods Imported by Natural Persons"

35. It is allowed for natural persons to import up to 5 kg inclusive per person of finished products of animal origin into the unified customs territory of the Customs Union for personal use without an import permit or a veterinary certificate in the producer's package provided the epizootic well-being of the producing state and of the state of export of the products.

The administrative procedure "Veterinary Control at a Checkpoint in Relation to Controlled Goods Imported by Natural Persons" consists of the following administrative actions:
document control;
physical control;
adoption of a decision.

36. The basis for initiation of the administrative procedure shall be the legal fact of receipt in a checkpoint by an authorized VBCP officer from the owner of the controlled goods of information on the types of controlled goods, imported in carry-on and checked baggage.

37. The administrative action "document control" shall consist of checking by the authorized VBCP officer in checkpoints if there are any restrictions of the competent authorities of the Customs Union or Rosselkhoznadzor in place for the import of the controlled goods.

The duration of the administrative action should not exceed 5 minutes.

38. The administrative action "physical control" consists of an inspection of the controlled goods.

39. The basis for initiation of the administrative action "physical control" at checkpoints shall be the legal fact of receipt by the authorized VBCP officer from the customs body of a declaration of a natural person, indicating the type of the controlled goods.

39.1. Inspection of the controlled goods moved through the checkpoint by the authorized VBCP officer in checkpoints shall be carried out together with customs officials and the owner of the controlled goods.

39.2. The duration of administrative action should not exceed 5 minutes.

39.3. Based on the inspection results an act shall be drawn on the form in accordance with Annex No. 4 to the Administrative Regulation.

40. The administrative action "adoption of a decision" is carried out at checkpoints by the authorized VBCP officer based on veterinary control results by way of applying stamps on the form in accordance with Annex No. 6 to the Administrative Regulation.

Stamps shall be certified by a signature of the authorized VBCP officer with an indication of the last name and initials.

41. If violations of the legislation of the Russian Federation are detected within the assigned area of activity the authorized VBCP officer shall draw up an Act of violations of the Common veterinary-sanitary requirements in accordance with Annex No. 8 to the Administrative Regulation.

41.1. If at controlled goods that arrived in violation of paragraph 35 of the Administrative Regulation are revealed in the checked or carry-on baggage of natural persons, a decision on their return or disposal shall be taken by the authorized VBCP officer.

41.2. The return of the controlled goods to the EU countries is carried out by way of drawing up an act on return set out in Annex No. 10 to the Administrative Regulation.

42. The territorial division shall ensure that copies of the acts of inspection, acts of return, acts of violations of the Unified veterinary-sanitary requirements are stored for 3 years.

Administrative Procedure "Veterinary Control of Aquatic Bio-Resources and Products of their Processing of Domestic Origin upon Importation"

43. The administrative procedure “Veterinary Control of Aquatic Bio-Resources and Products of their Processing of Domestic Origin upon Importation” consists of the following administrative actions:

document control;

physical control;

laboratory control;

adoption of a decision;

sampling for laboratory monitoring of the safety of catches of aquatic biological resources and products of their processing in relation to areas of fishing.

44. The basis for initiation of the administrative procedure shall be the legal fact of receipt in checkpoint at the state border of the Russian Federation by an authorized VBCP officer from the owner of the controlled goods (administration of the port) of a set of documents specified in Annex No. 1 to the Administrative Regulation (application for control, bill of lading, reloading bill of lading, permits of Rosrybolovstvo for harvesting aquatic biological resources, veterinary certificate for domestic products that were temporarily stored in third countries).

45. The administrative action “document control” shall consist of checking of the following in checkpoints by an authorized VBCP officer:

availability of documents specified in Annex No. 1 to the Administrative Regulation;

availability of permits for the import of controlled goods (only for domestic products imported after temporary storage);

availability of permits of Rosrybolovstvo for harvesting aquatic biological resources;

compliance of the information in the submitted documents with the established requirements;

in cases as established by the legal framework of the Customs Union availability of the establishment producing the controlled goods in the register of establishments and individuals involved in the production, processing and (or) storage of the controlled goods imported into the customs territory of the Customs Union.

46. The duration of the administrative action shall not exceed 10 minutes.

47. The administrative action “physical control” consists of a random inspection of accessible portions of hold shipments of the controlled goods.

The frequency of inspection shall be not more than 1 ship consignment per shift. In the event of a larger number of vessels per shift a procedure of notification regarding the nature of the imported goods shall be applied.

A full inspection of the controlled goods is carried out by VBCP officials together with representatives of the owner of the controlled goods and transport carriers and/or businesses for storage, located on the territory of the port in the process of unloading.

The following should be controlled:

compliance of the vehicle with the established veterinary-sanitary requirements necessary for the transport of the controlled goods;

compliance of the packaging and marking with the established requirements;

control of condition of the controlled goods.

47.1. The basis for initiation of the administrative action “physical control” in a checkpoint shall be the legal fact of receipt by the authorized VBCP officer from the owner of the controlled goods (administration of the port) of a set of documents specified in Annex No. 1 to the Administrative Regulation.

47.2. The duration of the administrative action of inspection of the accessible portion of the shipment on board the vessel shall not exceed 60 minutes depending on the technical conditions of the ship.

The duration of the administrative action to implement a full inspection of the shipment during unloading (reloading) is not regulated and depends on the technical capacities of the port of delivery.

47.3. Based on the inspection results an act shall be drawn on the form in accordance with Annex No. 4 to the Administrative Regulation.

48. The administrative action “laboratory control” is carried out in order to establish a database of the monitoring for safety indicators of fish products, produced from catches harvested in different fishery areas with sampling to be conducted at least twice a year in each harvesting area and from each type of fishery products, as well as in the case of detection of visible organoleptic changes of controlled goods during the inspection of the moved (transported) controlled goods.

48.1. The administrative action “laboratory control” by sampling for laboratory testing in any laboratory accredited for these purposes.

The information of the database of the monitoring for safety indicators of fish products, produced from catches harvested in different fishery areas is made publicly available on the Web sites of the respective territorial divisions.

48.2 The database of the monitoring for safety indicators of fish products is used by VBCP officials to confirm product safety during certification of catches of aquatic bio-resources and products of their processing in the following cases:

1. clearing of catches of aquatic bio-resources and products of their processing, which are not to be discharged ashore, for export;
2. movement of catches of aquatic bio-resources and products of their processing on the territory of the Russian Federation;
3. discharge to coastal establishments for processing.

48.3. Sampling for laboratory testing is carried out in accordance with the Regulation on the common system of joint inspections of facilities and sampling of goods (products), subject to veterinary control (supervision), approved by decision of the Customs Union Commission No. 834 of October 18, 2011.

An act of sampling shall be drawn for the samples in 3 copies in accordance with the form in Annex No. 5 of the Administrative Regulation.

48.4. The duration of the administrative action should not exceed 20 minutes.

49. The administrative action “adoption of a decision” is carried out at checkpoints by the authorized VBCP officer based on document control results by stamping the transport (shipment) document in accordance with Annex No. 6 to the Administrative Regulation and issuing of accompanying veterinary documents.

Stamps shall be certified by a signature of the authorized VBCP officer with an indication of the last name and initials.

49.1 The duration of the administrative action should not exceed 3 hours for taking a decision and one business day for processing accompanying veterinary documents when laboratory testing is not needed.

Laboratory testing of each batch to confirm the safety catches of aquatic bio-resources and products of their processing when exporting is performed only when required by the importing country.

50. If violations of the legislation of the Russian Federation are detected within the assigned area of activity the authorized officer shall draw up an Act of violations of the Common veterinary-sanitary requirements in accordance with Annex No. 8 to the Administrative Regulation.

50.1 The authorized VBCP officer who detained the controlled goods, shall within 24 hours inform the authorized official of the territorial division, indicating the owner of the controlled goods, destination, exporting country, number of the veterinary certificate (or other document confirming the safety of goods), type of vehicle and its registration number, flight number, reason for detention of the controlled goods.

The authorized official of the territorial division shall within 24 hours of the detention of the controlled goods take a decision on their further movement or detention.

When a decision cannot be taken by an official of the territorial division, the information shall be forwarded to Rosselkhoznadzor within a period of not more than 24 hours since the detention of such goods.

Rosselkhoznadzor shall take a decision on the suitability of the goods for use, including a potential change in the terms of the use, shall be taken within a period of not more than 20 work days.

Accounting of the controlled goods that have been detained and actions taken in their regard shall be entered in the register on the form set out in Annex No. 11 to the Administrative Regulation.

51. On the basis of the administrative procedure results the data on the entry of controlled goods shall be entered in the register of movement of the controlled goods through the checkpoint on the form in accordance with Annex No. 12 to the Administrative Regulation as well as the unified information system of electronic records, automated information system and the unified information database of the Customs Union.

52. The territorial division shall ensure that copies of the veterinary accompanying documents of the exporting country, acts of inspection, acts of sampling, and acts of violations of the Unified veterinary-sanitary requirements are stored for 3 years.

Administrative Procedure “Veterinary Control of Aquatic Bio-Resources and Products of their Processing Originating from third Countries upon Importation”

53. The administrative procedure “Veterinary Control of Aquatic Bio-Resources and Products of their Processing Originating from third Countries upon Importation” consists of the following administrative actions:

- document control;
- physical control;
- laboratory control;
- adoption of a decision.

54. The basis for initiation of the administrative procedure shall be the legal fact of receipt in a checkpoint at the state border of the Russian Federation by an authorized VBCP officer from the owner of the controlled goods of a set of documents specified in Annex No. 1 to the Administrative Regulation.

54.1. The administrative action “document control” shall consist of checking of the following in checkpoints by an authorized VBCP officer:

- availability of documents specified in Annex No. 1 to the Administrative Regulation;

availability of permits for the import of controlled goods;
compliance of the issued documents with the established requirements or samples in the prescribed form, availability of security features (if necessary), their accuracy;
existence of restrictions of the competent authorities of the Customs Union and Rosselkhoz nadzor for the import of controlled goods;

in cases as established by the legal framework of the Customs Union availability of the establishment producing the controlled goods in the register of establishments and individuals involved in the production, processing and (or) storage of the controlled goods imported into the customs territory of the Customs Union.

54.2. The duration of the administrative action shall not exceed 10 minutes.

55. The administrative action “physical control” consists of the following:
inspection of the controlled goods in accordance with the procedure established by the legal framework of the Customs Union and the government of the Russian Federation;
verification of compliance of the controlled goods with the information specified in the documents filed, in order to ensure the absence of the controlled goods that are not stated in the accompanying documents, and prevent the co-movement of incompatible goods;
control of compliance of the vehicle with the established veterinary-sanitary requirements for the movement of the controlled goods;
control of the terms and mode of the movement (transport);
control of compliance of the packaging and labelling with the established requirements;
control of the condition of the controlled goods.

The basis for initiation of the administrative action “physical control” in a checkpoint shall be the legal fact of receipt by the authorized VBCP officer from the owner of the controlled goods of a set of documents referred to in Annex No. 1 to the Administrative Regulation.

55.1. Inspection of the accessible portion of the controlled goods moved through the checkpoint is carried out by an official of the territorial division together with the customs officers and representatives of the transport company, who are the legal representatives of the consignee for the period of transportation of the goods.

55.2. The duration of the administrative action should not exceed 15 minutes.

55.3. An act on the form in accordance with Annex No. 4 to the Administrative Regulation shall be drawn based on the results of the inspection.

56. If during the inspection of the moved (transported) controlled goods visible organoleptic changes of the controlled goods are detected, an administrative action “laboratory control” shall be carried out.

56.1. The administrative action “laboratory control” is carried out by sampling for laboratory testing.

The stated administrative action is carried out also for the monitoring testing in order to establish a database on the safety of harvesting areas. This information is made publicly available on the Web sites of the respective territorial divisions and is used by VBCP officials during certification for export of catches of aquatic bio-resources and products of their processing, which are not to be discharged ashore.

Sampling for laboratory testing is carried out in accordance with the Regulation on the common system of joint inspections of facilities and sampling of goods (products), subject to veterinary control (supervision), approved by decision of the Customs Union Commission No. 834 of October 18, 2011.

Sampling at checkpoints shall be carried out by Rosselkhoznadzor inspectors who were specially trained.

56.2. An act of sampling shall be drawn for the samples in 3 copies in accordance with the form in Annex No. 5 of the Administrative Regulation.

56.3. The duration of the administrative action should not exceed 10 minutes.

57. The administrative action “adoption of a decision” is carried out at checkpoints by the authorized VBCP officer based on veterinary control results by way of applying stamps in accordance with Annex No. 6 to the Administrative Regulation.

Stamps shall be certified by a signature of the authorized VBCP officer with an indication of the last name and initials.

57.1. Once the control at a checkpoint is complete, the controlled goods are forwarded to the destination (delivery location), where veterinary control of all types of controlled goods with their complete inspection (examination) takes place.

58. If violations of the legislation of the Russian Federation are detected within the assigned area of activity measures shall be taken in accordance with item 29 of the Administrative Regulation.

59. The territorial division shall ensure that copies of the veterinary accompanying documents of the exporting country, acts of inspection, acts of sampling, and acts of violations of the Unified veterinary-sanitary requirements are stored for 3 years.

Administrative Procedure “Veterinary Control upon Transit of Controlled Goods”

60. The administrative procedure “Veterinary Control upon Transit of Controlled Goods” consists of the following administrative actions:

document control;

physical control;

adoption of a decision.

61. The basis for initiation of the administrative procedure shall be the legal fact of receipt in checkpoints at the state border of the Russian Federation by an authorized officer of the customs body from the owner of the controlled goods of a set of documents specified in Annex No. 1 to the Administrative Regulation with a mark on their arrival at the checkpoint.

62. The administrative action “document control” shall be carried out in accordance with the procedure and terms specified in item 25 and sub-item 25.1. of the Administrative Regulation.

63. The administrative action “physical control” shall be carried out only in respect of animals and raw materials of animal origin.

The basis for initiation of the administrative action “physical control” in a checkpoint shall be the legal fact of receipt by the authorized VBCP officer from the customs body of a set of documents specified in Annex No. 1 to the Administrative Regulation with the customs body stamp “Present for Veterinary Supervision.”

When other controlled goods transit through the territory of the Customs Union no physical control is carried out.

Physical control consists of carrying out a veterinary inspection of animals, including: checking of animal identification numbers (tattoos, chips, ear tags, stamps, etc.) with the numbers given in the veterinary certificates, checking of the terms and conditions of carriage, the condition of animals and the possibility of their further movement.

64. The administrative action “adoption of a decision” is carried out based on document and physical control results by stamping the shipping documents and the veterinary certificate with a stamp “Transit Allowed” or “Transit Denied” (when importing into the customs territory of the Customs Union) and a stamp “Export Allowed” (in the checkpoint for export from the customs territory of the Customs Union).

Stamps shall be certified by a signature of the authorized VBCP officer with an indication of the last name and initials.

65. The duration of the administrative procedure should not exceed 20 minutes per vehicle.

66. On the basis of the administrative procedure results the data on the transit of the controlled goods shall be entered in the register of transit movements in accordance with the form specified in Annex No. 12 to the Administrative Regulation, as well as the unified information system of electronic records, automated information system and the unified information database of the Customs Union.

67. The territorial division shall ensure that copies of the veterinary accompanying documents for transit shipments of the controlled goods are stored for 3 years.

Administrative Procedure “Veterinary Control upon Importation of Controlled Goods in the Location for Full Customs Clearance”

68. The administrative procedure “Veterinary Control upon Importation of Controlled Goods in the Location for Full Customs Clearance” consists of the following administrative actions:

- document control;
- physical control;
- laboratory control;
- adoption of a decision.

69. The basis for initiation of the administrative procedure in temporary storage warehouses (hereinafter – TSW) and customs warehouses (hereinafter CW) shall be the legal fact of receipt by an authorized VBCP officer from the customs body or a broker of a set of documents specified in Annex No. 1 to the Administrative Regulation with a mark on their arrival in the customs control zone.

70. The administrative action “document control” shall consist of checking of the following by an authorized VBCP officer:

- availability of documents specified in Annex No. 1 to the Administrative Regulation;
- availability of permits for the import of controlled goods;
- compliance of the issued documents with the established requirements or samples in the prescribed form, availability of security features (if necessary), their accuracy;
- existence of restrictions of the competent authorities of the Customs Union and Rosselkhoznadzor for the import of controlled goods;

in cases as established by the legal framework of the Customs Union availability of the establishment producing the controlled goods in the register of establishments and individuals involved in the production, processing and (or) storage of the controlled goods imported into the customs territory of the Customs Union.

Mark of veterinary inspection at a checkpoint at the customs border of the Customs Union in relation to controlled goods and availability of information on veterinary control in the automated information system.

70.1. The duration of the administrative action shall not exceed 60 minutes.

71. The administrative action “physical control” is carried out depending on the product, country of origin, the results of the audit of the veterinary service of the country of origin; rating of the producing establishment, history of shipments from the producing establishment, rating of the consignee’s activity, degree of heat treatment and risks of import of dangerous animal diseases, causing harm to human or animal health, and includes the following:

inspection or examination of all types of controlled goods (if necessary, with a complete unloading of the controlled goods from the vehicle (container) into a special facility) and examination of animals (animal identification numbers (tattoos, chips, ear tags, stamps, etc.) shall be checked against those stated in the veterinary certificate) in accordance with the procedure established by the legal framework of the Customs Union and the government of the Russian Federation;

verification of compliance of the controlled goods with the information specified in the documents filed, in order to ensure the absence of the controlled goods that are not stated in the accompanying documents, and prevent the co-movement of incompatible goods;

control of compliance of the vehicle with the established veterinary-sanitary requirements for the movement of the controlled goods;

control of the terms and mode of the shipment (transport);

control of compliance of the packaging and labelling with the established requirements;

control of the condition of the controlled goods;

control of the clinical condition of the animals.

71.1. The duration of the administrative action is not regulated and depends on the availability of the required number of loading and unloading equipment, technical personnel, integrity of the special (cooling) equipment at a specific controlled facility, weather conditions and adherence to the legislation in the sphere of occupational safety, but shall not exceed 24 hours from the receipt of the necessary documents from the owner of the controlled goods or a customs officer.

71.2. Based on the inspection results an act shall be drawn on the form in accordance with Annex No. 4 to the Administrative Regulation.

72. In the course of inspection of the moved (transported) controlled goods the administrative action “laboratory control” is carried out in the following cases:

detection of visible organoleptic changes of controlled goods;

identification of the controlled goods, produced by a specific establishment under enhanced laboratory control;

identification of dead animals (if they cannot be returned);

in order to implement government monitoring, comply with the legislation on the import of flour of animal origin and control of GMOs.

72.1. The administrative action “laboratory control” is carried out by sampling for laboratory testing.

Sampling for laboratory testing is carried out in accordance with the Regulation on the common system of joint inspections of facilities and sampling of goods (products), subject to veterinary control (supervision), approved by decision of the Customs Union Commission No. 834 of October 18, 2011.

Sampling and collection of pathological material from animals (if they cannot be returned) shall be carried out by Rosselkhoznadzor inspectors who were specifically trained for this purpose and/or authorized officers of accredited laboratories reporting to Rosselkhoznadzor.

72.2. An act of sampling shall be generated from the automated information system for the samples in 3 copies in accordance with the form in Annex No. 5 of the Administrative Regulation.

72.3. The duration of the administrative action should not exceed 30 minutes provided that administrations of the controlled facilities ensure access to the controlled goods.

73. The administrative action “adoption of a decision” is carried out by the authorized VBCP officer based on results of the stated administrative actions by way of stamping the shipping (transportation) document with stamps in accordance with Annex No. 6 to the Administrative Regulation.

Stamps shall be certified by a signature of the authorized VBCP officer with an indication of the last name and initials.

73.1. On the basis of results of the administrative procedures stated in this section of the Administrative Regulation, in cases as established by the legislation of the Russian Federation and the legal framework of the Customs Union the authorized VBCP officer shall within 1 business day issue a veterinary certificate on the corresponding form for the controlled goods in exchange for the veterinary certificate of the exporting country.

73.2. On the basis of the administrative procedure results the data on the entry of controlled goods shall be entered in the register of movement of the controlled goods in accordance with Annex No. 12 to the Administrative Regulation as well as the unified information system of electronic records, automated information system and the unified information database of the Customs Union.

74. If violations of the legislation of the Customs Union and the Russian Federation are detected within the assigned area of activity measures shall be taken in accordance with item 29 of the Administrative Regulation

Accounting of the controlled goods that have been detained and actions taken in their regard shall be entered in the register for goods (products) subject to the state veterinary supervision that were detained at the TSW and the relevant decisions, which is maintained in the automated information system and on paper on the form specified in Annex No. 11 to the Administrative Regulation.

74. The territorial division shall ensure that copies of the veterinary accompanying documents of the exporting country and domestic veterinary accompanying documents, acts of inspection, acts of return, acts of sampling, and declarations of non-manipulation are stored for 3 years.

Administrative Procedure “Veterinary Control upon Exportation of Controlled Goods in the Location for Full Customs Clearance”

75. The basis for initiation of the administrative procedure “Veterinary Control upon Exportation of Controlled Goods in the Location for Full Customs Clearance” shall be the legal fact of arrival to the locations for full customs clearance (temporary storage warehouses, customs warehouses, temporary zones of customs control at exporting establishments) of the controlled goods.

76. The administrative procedure “Veterinary Control upon Exportation of Controlled Goods in the Location for Full Customs Clearance” consists of the following administrative actions:

- document control;
- physical control;
- clearance of controlled goods.

77. The administrative action “document control” shall consist of checking of the following:

- availability of documents specified in Annex No. 1 to the Administrative Regulation;
- availability of permits for the export of controlled goods (as may be established by the legislation);
- compliance of the documents issued by the competent veterinary authority of the constituent territory of the Russian Federation which exports or is the origin of the goods, accompanying veterinary documents with the established veterinary-sanitary requirements of the importing countries;
- existence of restrictions of the competent authorities of the Customs Union and Rosselkhoznadzor for the export or movement of controlled goods between the constituent territories of the Russian Federation;
- in cases as established by the legislation of the Russian Federation availability of the establishment producing the controlled goods in the Register of Russian establishments exporting products to third countries;

availability of a conclusion issued by the state budget organizations reporting to Rosselkhoznadzor and authorized to carry out conformity assessment of fish processing establishments with the veterinary-sanitary requirements of the importing countries, evaluation of the operation of the production control systems based on HACCP principles, evaluation of products for compliance with the requirements of the directives and regulations of importing countries (only in respect of aquatic biological resources).

78. The duration of the administrative action shall not exceed 15 minutes.

79. The administrative action “physical control” is carried out in the location for full customs clearance once document control is completed.

79.1. Physical control consists of veterinary inspections of controlled goods and examination of animals (with checking the compliance of the controlled goods as stated in the accompanying veterinary documents with the actual goods that are in the vehicle (container), animal identification numbers (tattoos, chips, ear tags, stamps, etc.) shall be checked against those stated in the veterinary certificates, the terms and mode of the shipment, the condition of animals and possibility of their further movement, veterinary and sanitary condition of the vehicle (containers) shall also be checked).

79.2. The duration of the administrative action should not exceed 20 minutes in respect of animals, for the remaining types of controlled goods the administrative action is not regulated but should not exceed one business day from the moment of application of the owner of controlled goods.

80. The administrative action “clearance of controlled goods” is carried out based on document and physical control results by stamping the shipping documents with a stamp “Release Allowed.”

80.1. In exchange for a veterinary certificate the authorized VBCP officer shall issue in accordance with the established procedure a veterinary certificate on forms 5a, 5b, 5c, 5d, 5e, 5f, 5g, 5h, 5i, 5j, 5k, 5l within one business day.

If the importing country requires that imported or controlled goods be accompanied by a veterinary certificate on a form that does not conform to the requirements of the legislation of the Russian Federation, the certificate shall be made on forms based on paper samples submitted by the exporter or those posted on the official websites of the competent authorities of the importing countries.

81. On the basis of the administrative procedure results the data on the export of controlled goods shall be entered in the register of controlled goods exported from the Russian Federation on the form in accordance with Annex No. 13 to the Administrative Regulation as well as the unified information system of electronic records, automated information system and the unified information database of the Customs Union.

The territorial division shall ensure that copies and stubs of the veterinary accompanying documents for the controlled goods and shipping documents are stored for 3 years.

Administrative Procedure “Veterinary Control upon Exportation of Controlled Goods at a Checkpoint”

82. The basis for initiation of the administrative procedure “Veterinary Control upon Exportation of Controlled Goods at a Checkpoint” shall be the legal fact of arrival of the controlled goods to a checkpoint.

83. The administrative procedure “Veterinary Control upon Exportation of Controlled Goods at a Checkpoint” consists of the following administrative actions:

- document control;
- physical control (only in respect of animals or upon request of customs officers of other types of controlled goods);
- clearance of controlled goods.

83.1. The administrative action “document control” shall consist of checking of the following:

- availability of accompanying veterinary documents for animals;
- availability of permits for the export of controlled goods (as may be established by the legislation of the Russian Federation);
- compliance of the issued accompanying documents with the established veterinary-sanitary requirements of the importing countries;
- existence of restrictions of the competent authorities of the Customs Union and Rosselkhoznadzor for the export, transit, or movement of controlled goods between the constituent territories of the Russian Federation;
- in cases as established by the legislation of the Russian Federation availability of the establishment producing the controlled goods in the Register of Russian establishments exporting products to third countries;
- availability of a conclusion issued by the state budget organizations reporting to Rosselkhoznadzor and authorized to carry out conformity assessment of fish processing establishments with the veterinary-sanitary requirements of the importing countries, evaluation of the operation of the production control systems based on HACCP principles, evaluation of

products for compliance with the requirements of the directives and regulations of importing countries (only in respect of aquatic biological resources).

83.2. The duration of the administrative action shall not exceed 10 minutes.

84. The administrative action “physical control” is carried out at checkpoints at the state border of the Russian Federation once document control in respect of animals is completed. Physical control is not carried out when other controlled goods are exported.

Physical control consists of veterinary examinations of animals with animal identification numbers (tattoos, chips, ear tags, stamps, etc.) to be checked against those stated in the veterinary certificates, the terms of the shipment, the condition of animals and possibility of their further movement shall also be checked.

85. The duration of the administrative action should not exceed 20 minutes.

86. The administrative action “clearance of controlled goods” is carried out based on document and physical control results by stamping the shipping documents with a stamp “Release Allowed.”

86.1. In respect of animals and goods exported by the owner of the controlled goods without placing the goods to the locations for full customs clearance, the authorized VBCP officer shall in exchange for a veterinary certificate issue in accordance with the established procedure and international act a veterinary certificate on forms 5a, 5b, 5c, 5d, 5e, 5f, 5g, 5h, 5i, 5j, 5k, 5l within one business day, or apply stamp “Release Allowed” in accordance with Annex No. 9 to the Administrative Regulation in the international veterinary passport for the animal (cats, dogs, sport horses).

86.2. Samples of international veterinary passports for animals are provided in Annex No. 17 to the Administrative Regulation.

If the importing country requires that imported of controlled goods be accompanied by a veterinary certificate on a form that does not conform to the requirements of the legislation of the Russian Federation, the certificate shall be made on forms based on paper samples submitted by the exporter or those posted on the official websites of the competent authorities of the importing countries.

87. On the basis of the administrative procedure results the data on the export of controlled goods shall be entered in the register of controlled goods exported from the Russian Federation on the form in accordance with Annex No. 13 to the Administrative Regulation as well as the unified information system of electronic records, automated information system and the unified information database of the Customs Union.

The territorial division shall ensure that copies and stubs of the veterinary accompanying documents for the controlled goods and shipping documents are stored for 3 years.

Administrative Procedure “Veterinary Control of Aquatic Bio-Resources and Products of their Processing Obtained in the Inland Marine Waters of the Russian Federation, in the Territorial Sea of the Russian Federation, on the Continental Shelf of the Russian Federation, in the Exclusive Economic Zone of the Russian Federation, upon Exportation at Checkpoints and Locations for Full Customs Clearance without Unloading to the Land Territory of the Russian Federation”

88. The administrative procedure “Veterinary Control of Aquatic Bio-Resources and Products of their Processing Obtained in the Inland Marine Waters of the Russian Federation, in the Territorial Sea of the Russian Federation, on the Continental Shelf of the Russian Federation, in the Exclusive Economic Zone of the Russian Federation, upon Exportation at Checkpoints and Locations for Full Customs Clearance without Unloading to the Land Territory of the Russian Federation” consists of the following administrative actions:

- document control;
- physical control of the accessible portion of goods
- laboratory control;
- clearance of controlled goods.

89. The basis for initiation of the administrative procedure shall be the legal fact of receipt in checkpoints at the border of the Russian Federation or in a location for full customs clearance by an authorized VBCP officer from the owner of the controlled goods of an application specified in Annex No. 16 to the Administrative Regulation.

The administrative action “document control” shall consist of checking by the authorized VBCP officer in checkpoints or in locations for full customs clearance of the following documents and information:

- application specified in Annex No. 16 to the Administrative Regulation;
- freight bill of lading;
- transshipment bill of lading (if available);
- a copy of the contract;
- availability of a permit from Rosrybolovstvo for the harvesting of water biological resources;
- information from the database for monitoring of the indicators in terms of veterinary-sanitary safety of the water basin (fishing area), where the goods were harvested (sourced);
- in cases as established by the legislation of the Russian Federation availability of the establishment producing the controlled goods in the Register of Russian fish processing establishments and vessels exporting products of fish harvesting to third countries.

89.1. The duration of the administrative action shall not exceed 10 minutes.

90. The administrative action “physical control” by an officer of the territorial division consists of the following:

- random inspection of accessible portions of controlled goods.

In the event of a larger number of vessels per shift a procedure of notification regarding the nature of the exported goods shall be applied and the following should be controlled:

- compliance of the vehicle with the established veterinary-sanitary requirements necessary for the transport of the controlled goods;
- compliance of the packaging and marking with the established requirements;
- control of condition of the controlled goods.

90.1. The basis for initiation of the administrative action “physical control” shall be the legal fact of receipt in checkpoints or locations for full customs clearance by an authorized VBCP officer from the owner of the controlled goods of a set of documents specified in Annex No. 16 to the Administrative Regulation.

90.2. The duration of administrative action to implement inspection of the accessible portion of controlled goods on board the vessel shall not exceed 40-70 minutes at checkpoints at the border of the Russian Federation or in a location for full customs clearance depending on the technical conditions of the ship.

91. The administrative action “laboratory control” is carried out in order to establish a database of the monitoring for safety indicators of fish products, produced from catches harvested in different fishery areas with sampling to be conducted at least twice a year in each harvesting area and from each type of fishery products, as well as in the case of detection of visible organoleptic changes of controlled goods during the inspection of the moved (transported) controlled goods.

91.1. The administrative action “laboratory control” is carried out by sampling for laboratory testing in any laboratory accredited for these purposes.

The information of the database of the monitoring for safety indicators of fish products, produced from catches harvested in different fishery areas is made publicly available on the Web sites of the respective territorial divisions.

91.2 The database of the monitoring for safety indicators of fish products is used by VBCP officials to confirm product safety during certification of catches of aquatic bio-resources and products of their processing when clearing catches of aquatic bio-resources and products of their processing, which are not to be discharged ashore, for export;

91.3. Sampling for laboratory testing is carried out in accordance with the Regulation on the common system of joint inspections of facilities and sampling of goods (products), subject to veterinary control (supervision), approved by decision of the Customs Union Commission No. 834 of October 18, 2011.

An act of sampling shall be drawn for the samples in 3 copies in accordance with the form in Annex No. 5 of the Administrative Regulation.

91.4. The duration of the administrative action should not exceed 20 minutes.

92. The administrative action “clearance of controlled goods” is carried out in checkpoints and locations for full customs clearance by an authorized VBCP officer based on document and physical control by way of the following:

issuance of veterinary certificates on forms N 5i, 5l;

if the importing country requires that imports of controlled goods be accompanied by a veterinary certificate on a form that does not conform to the requirements of the legislation of the Russian Federation, the certificate shall be made on forms based on paper samples submitted by the exporter or those posted on the official websites of the competent authorities of the importing countries;

stamping the shipment (transport) document with a stamp in accordance with Annex No. 6 to the Administrative Regulation.

Stamps shall be certified by a signature of the authorized VBCP officer with an indication of the last name and initials.

92.1 The duration of the administrative action should not exceed 3 hours for taking a decision and one business day for processing accompanying veterinary documents.

92.2. In case of confirmation of the product safety when shipment is deconsolidated (drawing of veterinary documents by new recipients of goods) at international auctions re-drawing is carried out on the basis of a sender’s application.

93. On the basis of the administrative procedure results the data on the export of controlled goods shall be entered in the register of controlled goods exported from the Russian Federation on the form in accordance with Annex No. 13 to the Administrative Regulation as well as the unified information system of electronic records, automated information system and the unified information database of the Customs Union.

The territorial division shall ensure that copies and stubs of the veterinary accompanying documents for the controlled goods and shipping documents are stored for 3 years.

Administrative Procedure “Veterinary Control of Aquatic Bio-Resources and Products of their Processing Produced at Onshore Facilities upon Exportation at Checkpoints and Locations for Full Customs Clearance”

94. The administrative procedure “Veterinary Control of Aquatic Bio-Resources and Products of their Processing Produced at Onshore Facilities upon Exportation at Checkpoints and Locations for Full Customs Clearance” is carried out in accordance with Decree of the Government of the Russian Federation No. 184 of March 19, 2008.

95. The basis for initiation of the administrative procedure shall be the legal fact of arrival to a checkpoint or a location for full customs clearance of controlled goods.

96. The administrative procedure “Veterinary Control of Aquatic Bio-Resources and Products of their Processing Produced at Onshore Facilities upon Exportation at Checkpoints and Locations for Full Customs Clearance” consists of the following administrative actions:

- document control;
- physical control;
- clearance of controlled goods.

Administrative actions “document control,” “physical control,” and “clearance of controlled goods” at checkpoints or locations for full customs clearance shall be carried out in accordance with items 75-87 of the present Administrative Regulation.

Administrative Procedure “Government Veterinary Supervision when Controlled Goods are Moved between the Constituent Territories of the Russian Federation”

97. The basis for initiation of the administrative procedure “Government Veterinary Supervision when Controlled Goods are Moved between the Constituent Territories of the Russian Federation” shall be the legal fact of arrival of the controlled goods to the places of loading (railway stations, airports, sea (river) ports).

The administrative procedure “Government Veterinary Supervision when Controlled Goods are Moved between the Constituent Territories of the Russian Federation” consists of the following administrative actions:

- document control;
- physical control;
- clearance of controlled goods.

98. The administrative action “document control” shall consist of checking of the following:

availability of documents specified in Annex No. 1 to the Administrative Regulation;
compliance of the issued accompanying documents with the established requirements;
existence of Rosselkhoznadzor restrictions for the movement of controlled goods between the constituent territories of the Russian Federation;

98.1. The duration of the administrative action shall not exceed 10 minutes.

99. The administrative action “physical control” is carried out at the place of loading upon conclusion of the document control in relation to controlled goods and animals and shall include the following:

inspection of controlled goods and examination of animals;
verification of compliance of the controlled goods with the information specified in the documents filed, in order to ensure the absence of the controlled goods that are not stated in the accompanying documents, and prevent the co-movement of incompatible goods;
control of compliance of the vehicle with the established veterinary-sanitary requirements for the movement of the controlled goods;
control of the terms and mode of the shipment (transport);
control of compliance of the packaging and labelling with the established requirements;
control of the condition of the controlled goods.

Physical control of animals consists of veterinary examinations of animals with animal identification numbers (tattoos, chips, ear tags, stamps, etc.) to be checked against those stated in the accompanying veterinary documents, the terms of shipment, the condition of animals and possibility of their further movement shall also be checked.

99.1. The duration of the administrative action should not exceed one hour per vehicle without taking into account the time required for the arrival of the authorized VBCP officer to the place where the controlled goods are located.

100. The administrative action “clearance of controlled goods” is carried out based on document and physical control results by stamping the accompanying veterinary documents and shipping documents with a stamp “Release Allowed” or “Release Denied.”

101. On the basis of the administrative procedure results the data on the export of controlled goods shall be entered in the register of goods moved between the constituent territories of the Russian Federation in accordance with Annex No. 14 to the Administrative Regulation.

102. Territorial divisions shall ensure that accompanying veterinary documents for the controlled goods and shipping documents are stored for 3 years.

103. Supervision over the movement of controlled goods between between the constituent territories of the Russian Federation by sea, air, and rail transport is carried out at the place of loading. Control over transit during the transshipment of containers from sea to rail transport is not carried out.

104. Rail transport and containers are sent for appropriate treatments to disinfection-washing stations, disinfection-washing facilities after unloading (before loading if necessary) of the controlled goods. The authorized VBCP officer shall fill out a form in accordance with Annex No. 15 to the Administrative Regulation.

IV. Procedures and Forms of Control over Carrying-out of the Government Function

105. Rosselkhoznadzor and FCS of Russia will organize and supervise implementation of the Administrative Regulation and other normative legal acts establishing requirements for execution of the government function, as well as the adoption of decisions by officials of Rosselkhoznadzor, territorial divisions of Rosselkhoznadzor, FCS of Russia and its territorial bodies.

106. The control over carrying-out of the government function includes:
ongoing control over compliance with and enforcement of this Regulation and other regulatory legal acts establishing requirements for execution of the government function, as well as the adoption of decisions by officials;

scheduled and unscheduled inspections of completeness and quality of carrying-out of the government function;

review of complaints, action on the identified violations in the actions (inaction) of officials of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia, as well as the officers of their territorial bodies.

107. Ongoing control over the sequence of actions, established by the administrative procedure for carrying-out of the government function, as well as the decision-making by the officer and the head of the responsible structural unit is carried out by the respective deputy heads of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia in accordance with the distribution of authority.

108. Control over the adoption of the relevant decisions by the respective deputy heads of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia is carried out accordingly by head of Rosselkhoznadzor and the head of the Federal Customs Service of the Russian Federation.

Ongoing control over compliance with and carrying-out of the government function and adoption of decisions by officials of the respective territorial bodies of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia within their established competences is carried out by the respective heads (authorized deputy heads) of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia.

In order to implement the respective ongoing control over actions during carrying-out of the government functions and decision-making memoranda on the performance of the government function is submitted to the respective head of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia (their respective authorized officials) or the respective head of territorial bodies of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia (their respective authorized officials).

109. The ongoing control over compliance with the order of actions established in the administrative procedures for carrying-out of the government function and taking of decisions as established by the Administrative Regulation, is carried out by the respective authorized officials of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia according to their job descriptions and job regulations and is carried out continuously through weekly meetings, as well as clearance (initialing) of draft decisions taken in the course of administrative procedures, and other documents containing the results of administrative actions.

The Procedure and Frequency of Scheduled and Unscheduled Inspections of Completeness and Quality of Carrying-out of the Government Function, including the Procedure and Forms of Control over the Completeness and Quality of Carrying-out of the Government Function

110. Scheduled and unscheduled inspections of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia are the form of control over the completeness and quality of carrying-out of the government function by the officials of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia, as well as officials of their territorial bodies.

The goal scheduled and unscheduled inspections is the compliance with and carrying-out of the government function by the respective officials, including timeliness and completeness of the processing of applications, the applicants' submissions, the validity and legitimacy of the relevant decisions.

110.1. Unscheduled inspections of the completeness and quality of carrying-out of the government function are carried out:

by the relevant structural divisions of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia upon instructions of the respective head of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia on the basis of

complaints against the actions (inaction) of the corresponding territorial body and the relevant officers Rosselkhoznadzor and FCS of Russia;

by the structural divisions of the territorial bodies of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia upon instructions of the head of the relevant territorial unit on the basis of complaints against the actions (inaction) of officials of relevant territorial unit.

110.2. Scheduled inspections of the completeness and quality of carrying-out of the government function by the territorial bodies of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia are carried out within the framework of comprehensive audits carried out in accordance with the relevant orders of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia, as well as on the basis of annual work plans.

Accountability of Officials for Decisions and Actions (Inaction) Taken (Carried out) by them in the Course of Carrying-out of the Government Function

111. The respective head or deputy head of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia, the respective head of a territorial body shall be held accountable for the delay in the adoption of decisions set forth in the Administrative Regulation, in accordance with the legislation of the Russian Federation.

Head of the responsible structural unit shall be held accountable for the failure and (or) improper carrying-out of administrative procedures (actions) established by the Administrative Regulation in accordance with the legislation of the Russian Federation.

The responsible officer shall be held accountable for the failure and (or) improper carrying-out of administrative procedures established by the Administrative Regulation in accordance with the legislation of the Russian Federation.

Requirements for the Procedure and Forms of Control over Carrying-out of the Government Function, including on the Part of the Citizens, their Associations and Organizations

112. In case of violations of the Administrative Regulation, citizens, their associations and organizations may file a respective complaint with Rosselkhoznadzor and FCS of Russia, as well as their territorial bodies.

The complaint may be submitted at a personal appointment with the relevant official, sent by post or in electronic form using the information technology and communications infrastructure, including the portal of government and municipal services (functions).

V. Pre-Trial (out-of-Court) Procedure for Appeal against Decisions and Actions (Inaction) of Authorized Bodies and their Officials when Carrying out the Government Function

Information for Interested Individuals about their Right to Pre-Trial (out-of-Court) Appeal against Actions (Inaction) and Decisions Taken (Implemented) when Carrying out the Government Function

113. Interested parties have the right to appeal the actions (inaction) of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia, the relevant territorial bodies, and their officials, as well as decisions taken (implemented) when carrying out of the government function, in accordance with a pre-trial (out-of-court) procedure.

Subject Matter of Pre-Trial (out-of-Court) Appeal

114. The subject matter of a pre-trial (out-of-court) appeal shall be decisions and actions (inaction) of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia, the relevant territorial bodies, and their officials.

Exhaustive List of Grounds to Suspend Consideration of Complaints and Cases when Response to Complaints is not Provided

115. The legislation of the Russian Federation does not provide for grounds to suspend examination of a complaint.

116. If the complaint does not specify the name and last name of the citizen who sent the complaint, the postal address to which the reply should be sent, no response is provided to the complaint.

117. The complaint, which appeals a court decision, shall be returned to the applicant within seven days from the date of registration of the complaint with an explanation of the procedure of appealing a court decision.

118. Upon receipt of a written complaint, which contains obscene or abusive language, threats to life, health and property, as well as members of the family, Rosselkhoznadzor, FCS of Russia, and the respective territorial body has the right to leave the complaint without a response on the merits of its issues and advise the applicant, who filed the complaint, against abuse of the law.

119. If the text of a written complaint is not legible, no response is provided to the complaint and it shall not be forwarded for review to a government body or officer in accordance with their competence, with the applicant, who filed the complaint, to be informed thereof within seven days from the date of registration of the complaint, if his last name and email address are legible.

120. If the applicant's written complaint contains an question to which written replies were provided repeatedly (two or more times) on the merits of the issue in relation to the previously submitted complaints, and the complaint does not contain new arguments or circumstances, the respective head (deputy head) of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia, a territorial body has the right to take a decision on the absence of grounds for the repeated complaint and termination of correspondence with the applicant on this issue. The applicant who filed the complaint shall be notified of this decision.

121. If the reasons, for which the answer on the merits of the complaint could not be given, were later eliminated, the claimant shall have the right to re-submit the complaint to Rosselkhoznadzor and FCS of Russia, and their territorial bodies.

122. If a response on the merits of the issue raised in the complaint cannot be answered without disclosing information that constitutes a state or other secret protected by federal law, the applicant who filed the complaint shall be informed that it is impossible to provide a response on the merits of the issue in connection with the avoidance of disclosure of the specified information.

Grounds for Initiating the Procedure of Pre-Trial (out-of-Court) Review

123. A request (complaint) sent respectively to Rosselkhoznadzor, FCS of Russia, and their territorial bodies shall be the ground for initiating the procedure of a pre-trial (out-of-court) appeal.

124. Applicants are entitled to submit a complaint in writing or in the form of an electronic document.

The complaint may be sent by mail, using information technology and communications infrastructure, including the portal of government and municipal services (functions), and can be accepted at a personal appointment with the applicant.

125. In a written complaint the applicant must indicate, respectively, either the name of Rosselkhoznadzor, FCS of Russia, the respective territorial body, or a full name of the respective official or the office of the respective official as well as the name of the legal entity filing the complaint, its address, contact phone number or last name, first name, middle name (if available) (in the case of a complaint on behalf of a natural person), mailing address, to which a response to the complaint, notice of forwarding the complaints must be sent, lay out the substance of the complaint, put a signature and date. In support of his arguments, the applicant has the right to attach documents and materials, or copies thereof, to the complaint.

126. In a complaint, received in the form of an electronic document, the applicant must indicate the name of the legal entity filing the complaint, its address, contact phone number or last name, first name, middle name (if available) (in the case of a complaint on behalf of a natural person), e-mail address, if the response should be sent in the form of an electronic document and mailing address, if the response should be sent in writing. The applicant may attach documents and materials electronically to such a complaint.

127. When reviewing a complaint, the head of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia, the head of the territorial body (authorized officers) shall consider:

- documents submitted by the applicant;
- materials of explanations provided by the officer;
- results of investigations, inspections.

The Right of Interested Persons to Receive Information and Documents Necessary for Justification and Review of the Complaint

128. The applicant who filed the complaint shall have the right to receive information on the following issues:

on incoming mail number, under which the complaint is registered in the system of records;

on the legal acts, which provide the basis for Rosselkhoznadzor, FCS of Russia, and the respective territorial bodies to carry out the government function;

about the requirements for documents and data to be certified;

on the locations of the reference materials on the carrying-out of the government function on the Website of Rosselkhoznadzor, FCS of Russia, and the respective territorial bodies.

The applicant who filed the complaint, have the right to withdraw a complaint until the decision is made on the complaint.

Government Bodies and Officials, to which an Applicant's Complaint may be Sent in accordance with a Pre-Trial (out-of-Court) Procedure

129. Actions (inaction) and decisions of the following officials may be appealed in accordance with a pre-trial (out-of-court) procedure:

- of the territorial bodies of Rosselkhoznadzor – in the central administration of Rosselkhoznadzor;
- of the central administration of Rosselkhoznadzor - in the Ministry of Agriculture of the Russian Federation;
- of the head of Rosselkhoznadzor, including in respect of failure to take measures based on the law of the Russian Federation regarding the actions (inaction) of officials of Rosselkhoznadzor and its territorial bodies - in the Ministry of Agriculture of the Russian Federation.

130. If necessary, the Minister of Agriculture of the Russian Federation shall have the right to suspend decisions of Rosselkhoznadzor (its head) or reverse those decisions, unless a different procedure for their cancellation is set by a federal law.

Deadlines for Consideration of Complaints

131. The complaint shall be reviewed, respectively, by Rosselkhoznadzor, FCS of Russia, and the respective territorial body within 30 days from the date of its registration.

The deadline for consideration of complaints may be extended if the relevant head of Rosselkhoznadzor, FCS of Russia, or the respective head of a territorial body takes a decision on the need to check the complaint, request additional information, but for no longer than 30 days.

Decision on the extension of a deadline for consideration of complaints shall be reported to the applicant in writing, stating the reasons for the extension.

Result of Pre-Trial (out-of-Court) Review

132. Following the review of the complaint by the officer of Rosselkhoznadzor and FCS of Russia, a decision is taken to fully or partly meet the requirements contained in the complaint or refuse to meet them. A written response that contains the results of the complaint's review, shall be sent to the applicant.

133. The audited entities shall have the right to appeal decisions taken in the course of carrying-out of the government function, actions or inaction of officials of Rosselkhoznadzor, FCS of Russia, and their territorial bodies in court.

Annex No. 1

to the Administrative Regulation of the Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Supervision for carrying out of the government function on monitoring compliance with the requirements of the legislation of the Russian Federation in the field of veterinary medicine at the state border of the Russian Federation (including the border crossing points) and on transport, including the requirements to ensure the protection of the territory of the Russian Federation from the import from foreign countries and the spread of contagious animal diseases, the import of controlled goods that are unsafe in the veterinary and sanitary terms

LIST

of documents necessary for carrying-out of the government function, required from owners of controlled goods

I. In case of veterinary control when controlled goods are imported

1. Permit of the Chief State Veterinary Inspector of the Russian Federation for the import of controlled goods, except for dogs and cats of not more than 2 animals, carried by natural persons, feed and feed supplements for cats and dogs, prepared dog and cat food after heat treatment (temperature of not below plus 70 degrees Celsius, not 20 minutes), in consumer packaging, hunting trophies that were subjected to a full taxidermy treatment as well as finished products of animal origin of up to 5 kg inclusive in the producer's package for personal use.

2. Accompanying veterinary document (veterinary certificate, veterinary certificate for the CIS countries), except for medicines and feed additives for veterinary use, feed additives of chemical and microbiological synthesis, which are accompanied by a document certifying their quality and safety, issued by the manufacturer, international passport of an animal, provided that a competent authority's mark of the clinical examination in the period up to 5 days before shipment when importing (exporting) dogs, cats, and sport horses is available.

3. Shipment (transportation) document (CMR, delivery slip, air waybill, bill of lading).

4. Information about the necessary laboratory tests in case as established by the legislation of the Russian Federation.

5. Availability of preliminary information.

II. In case of veterinary control when controlled goods are in transit

1. Permit for the transit of animals and raw materials of animal origin, issued by the Member State of the Customs Union, whose checkpoint at the customs border of the Customs Union is expected to be crossed.

No permits of authorized bodies of the Member States of the Customs Union are required for the transit of other types of controlled goods through the territory of the Customs Union;

2. Bill of lading;

3. Accompanying veterinary document for controlled goods (except for medicines, feed additives of chemical or microbiological synthesis);
4. Declaration of conformity for feed and feed additives of chemical and microbiological synthesis.

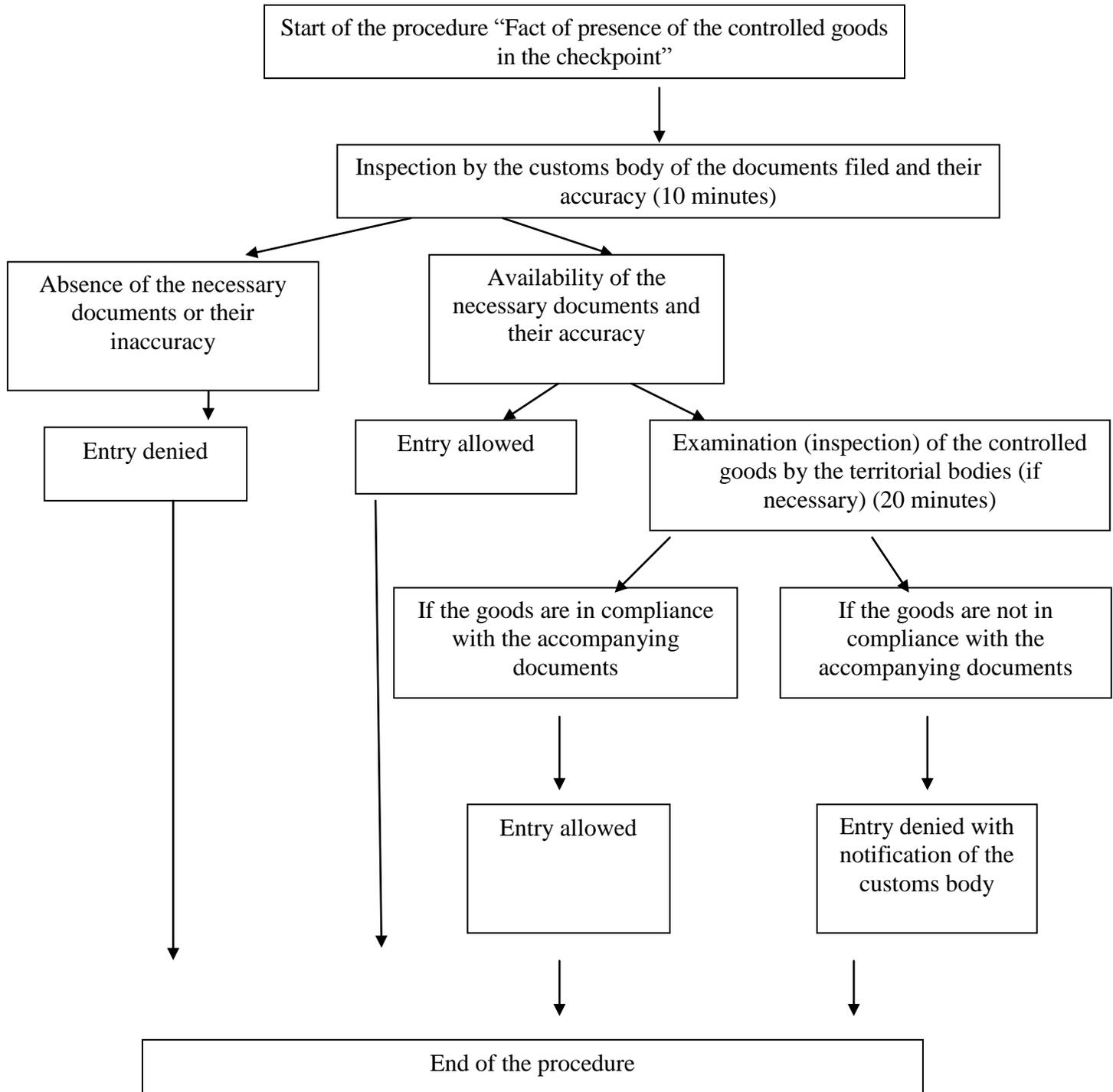
III. In case of veterinary control when controlled goods are exported

1. Accompanying veterinary document for controlled goods, which should contain information on the implementation of the veterinary requirements of the importing country, number and date of the permit of the Chief State Veterinary Inspector of the Russian Federation for the export of controlled goods;

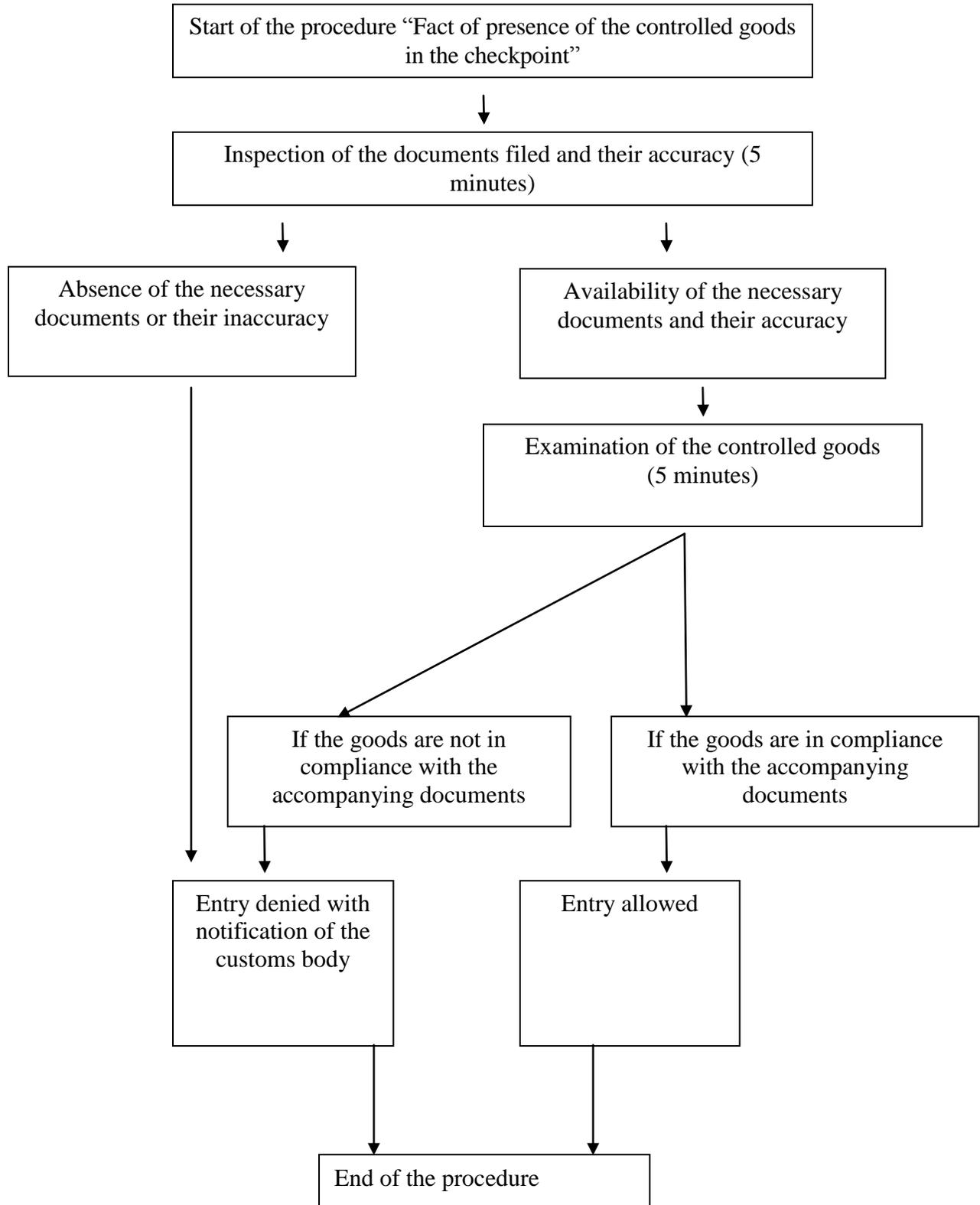
IV. State veterinary supervision over the movements of controlled goods between the constituent territories of the Russian Federation

1. Accompanying veterinary document for controlled goods (except for medicines, feed additives of chemical or microbiological synthesis);
2. Declaration of conformity for feed and feed additives of chemical and microbiological synthesis.

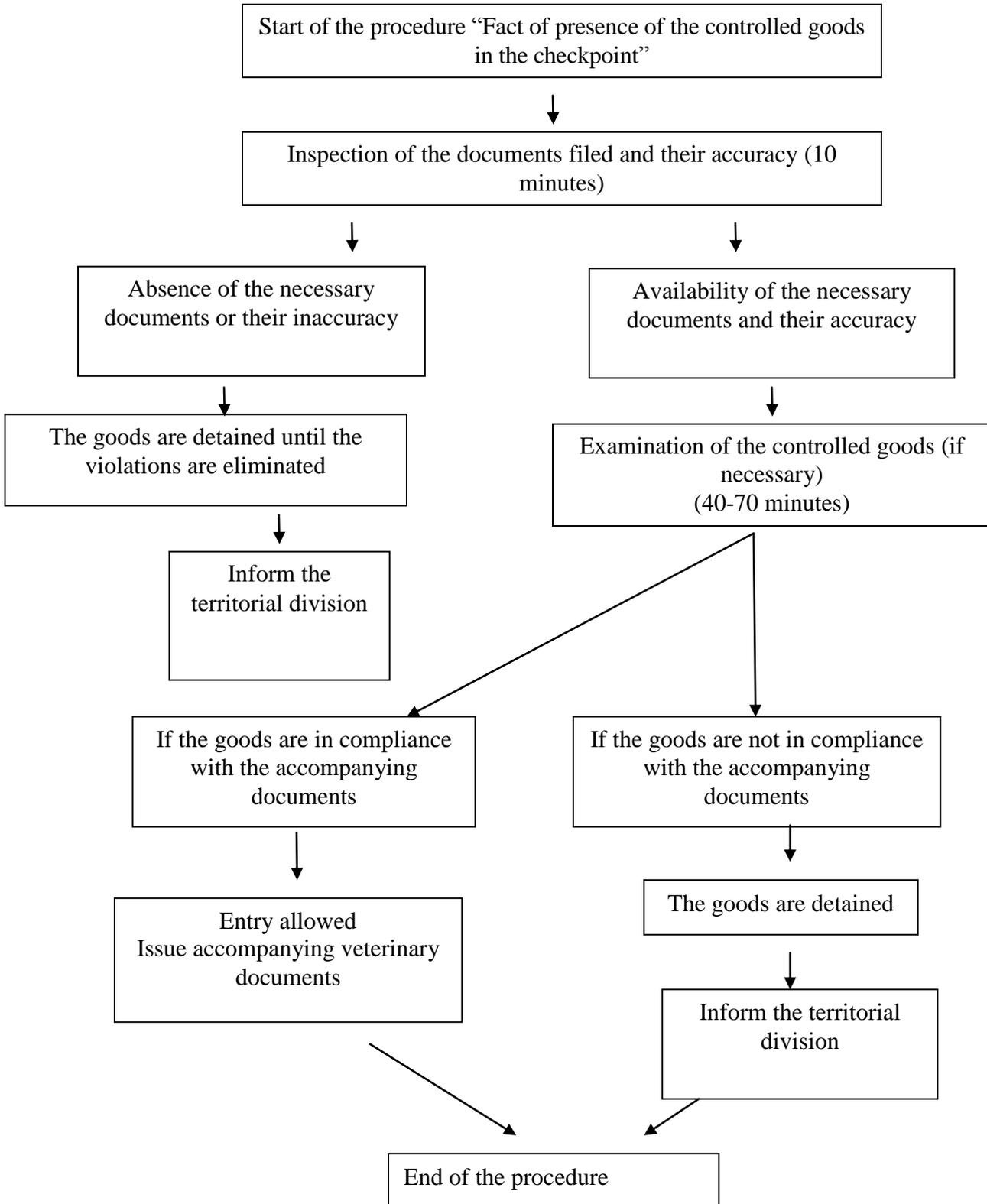
Flowchart of the Administrative Procedure “Veterinary Control upon Importation of Controlled Goods at a Checkpoint”



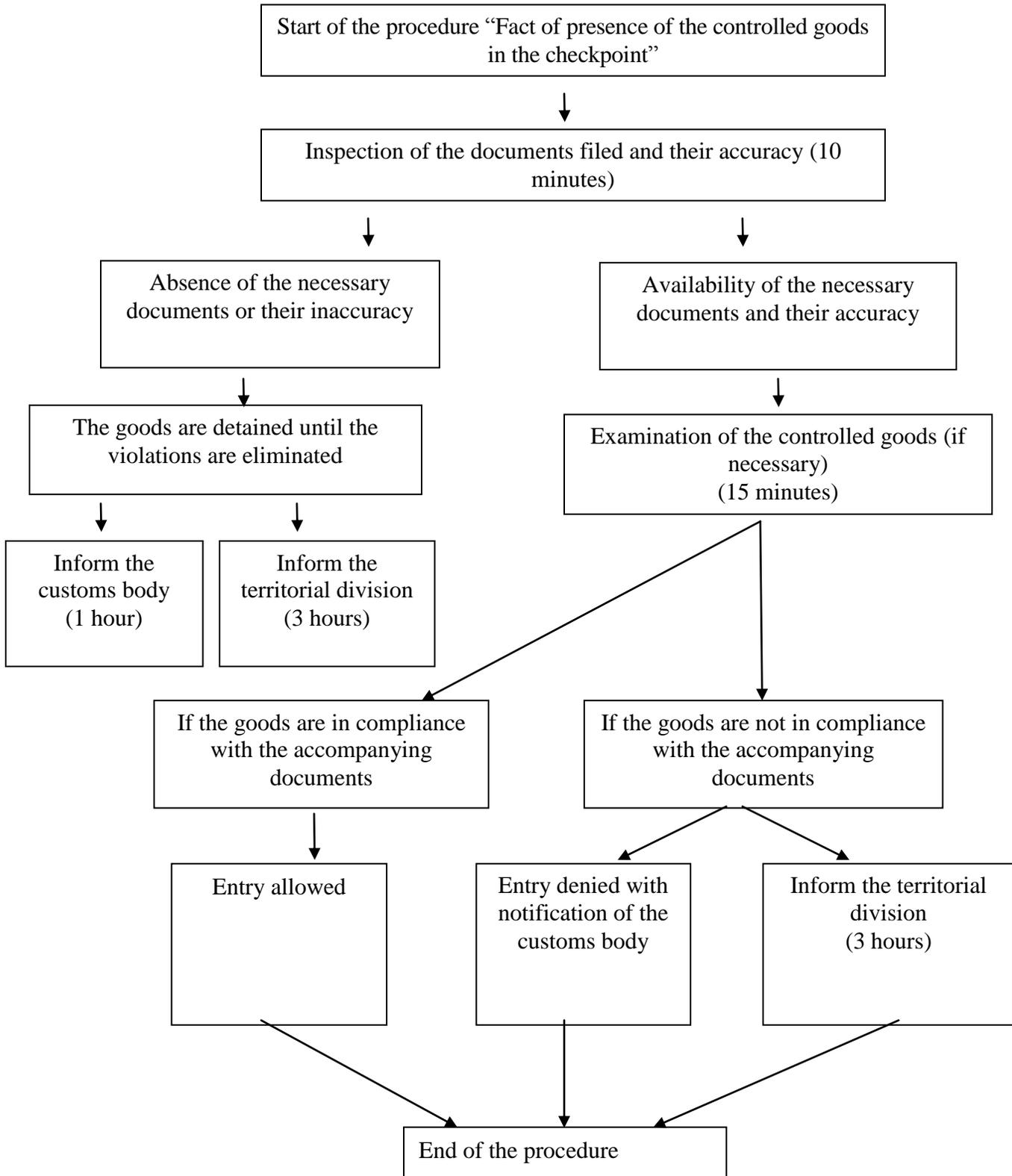
Flowchart of the Administrative Procedure “Veterinary Control at a Checkpoint in Relation to Controlled Goods Imported by Natural Persons”



Flowchart of the Administrative Procedure “Veterinary Control of Aquatic Bio-Resources and Products of their Processing of Domestic Origin upon Importation”

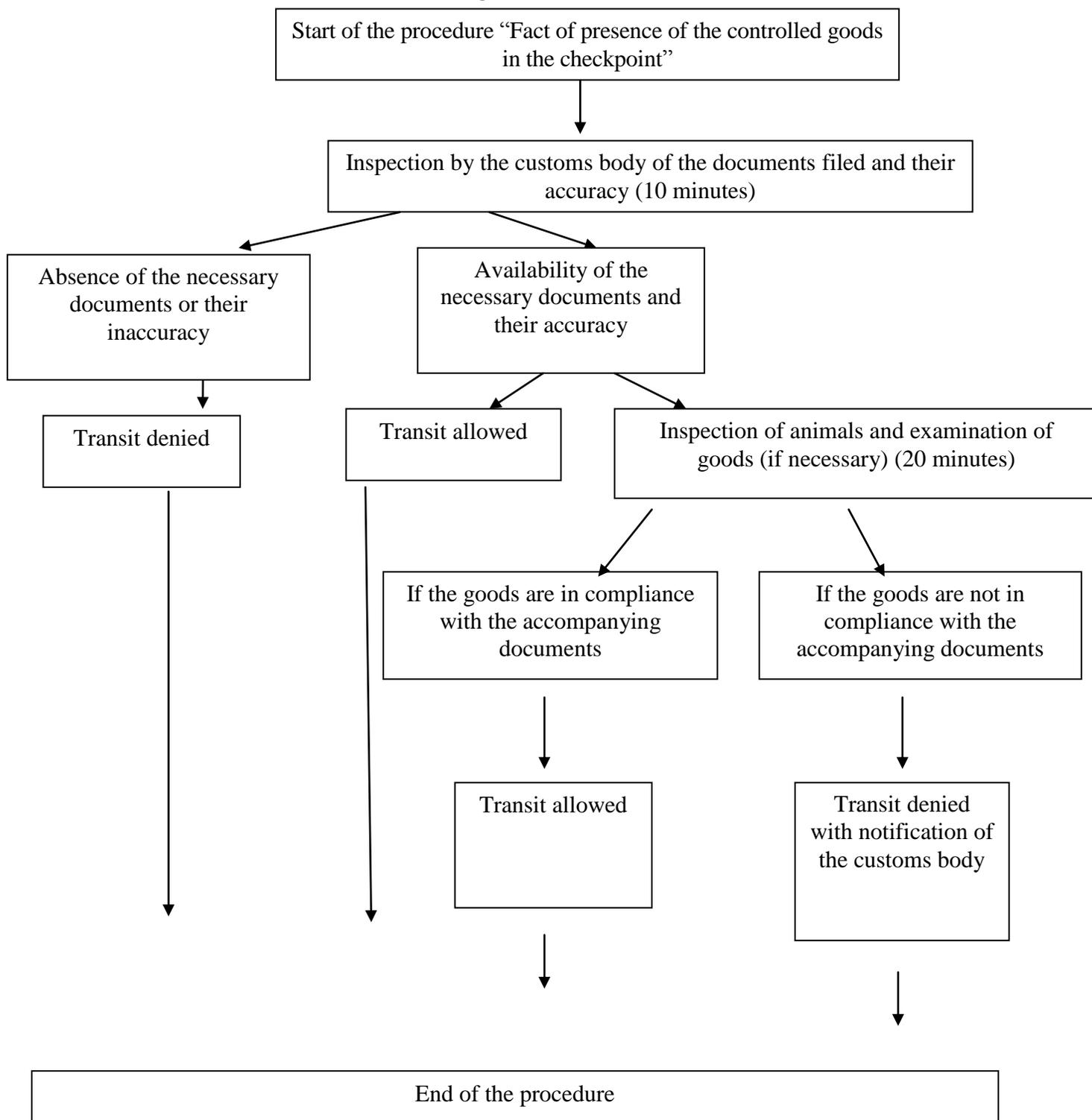


Flowchart of the Administrative Procedure “Veterinary Control of Aquatic Bio-Resources and Products of their Processing Originating from third Countries upon Importation”

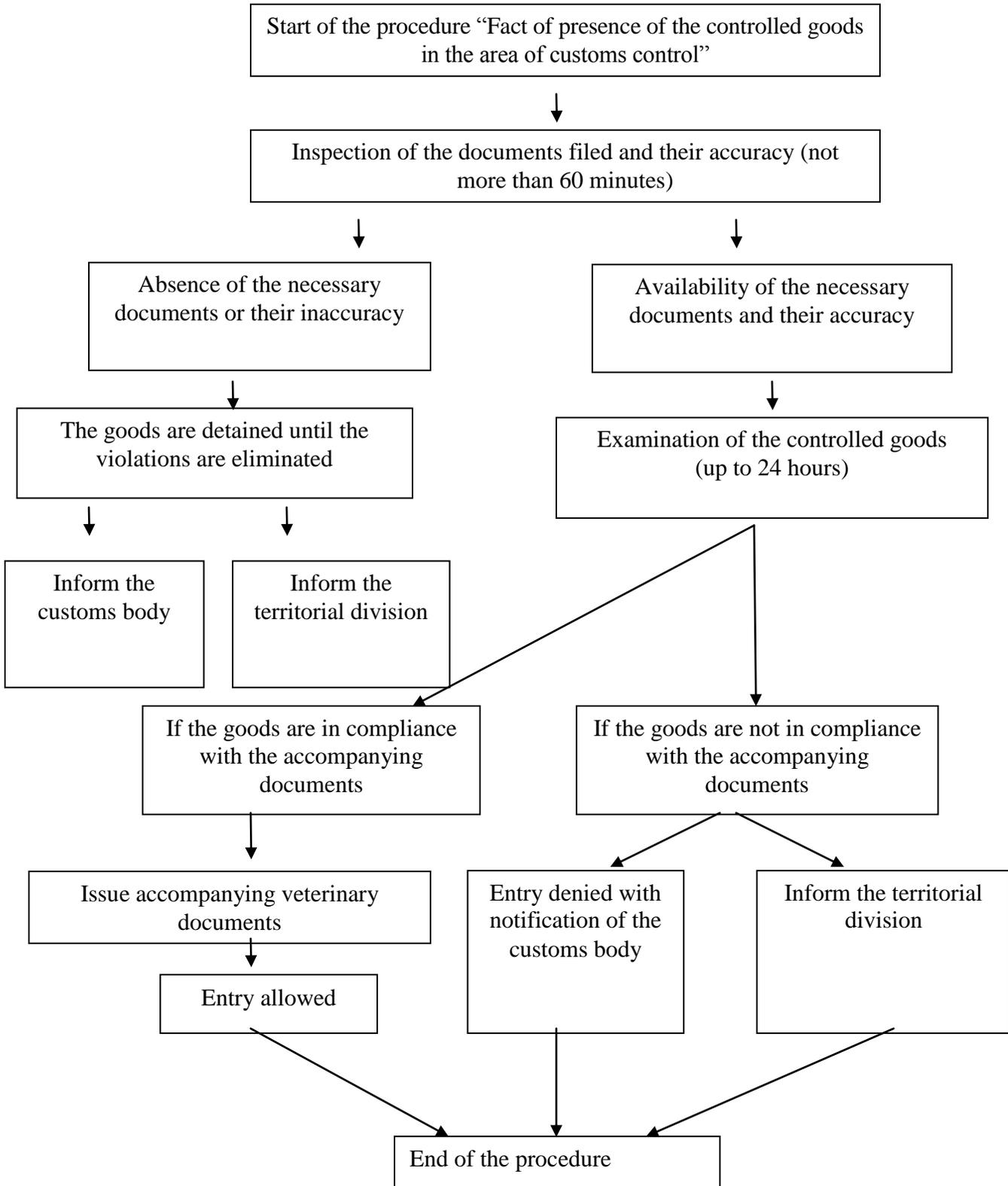


Flowchart of the Administrative Procedure “Veterinary Control upon Transit of Controlled Goods”

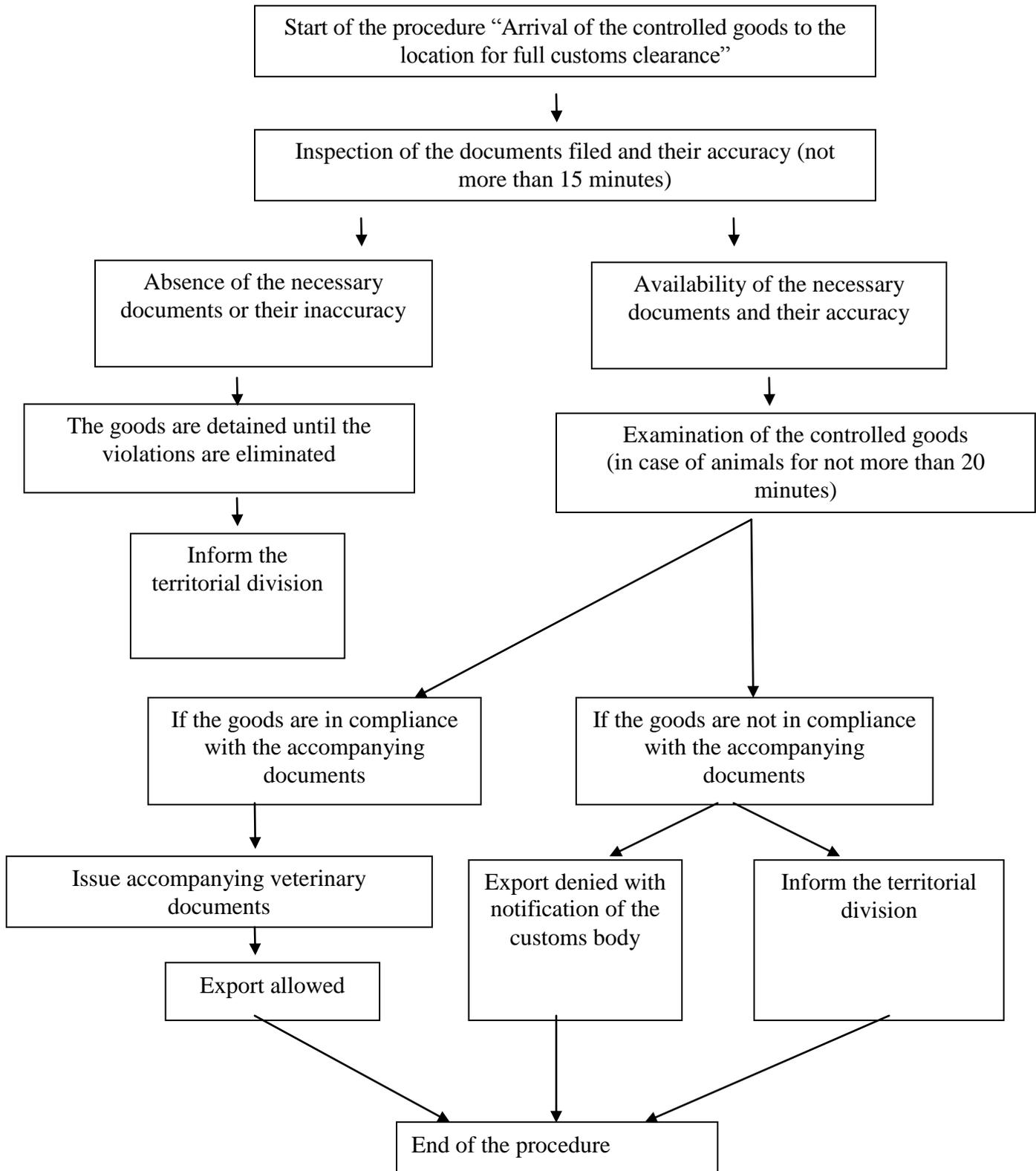
Of the state veterinary supervision in specialized checkpoints during the import of controlled goods in the Russian Federation



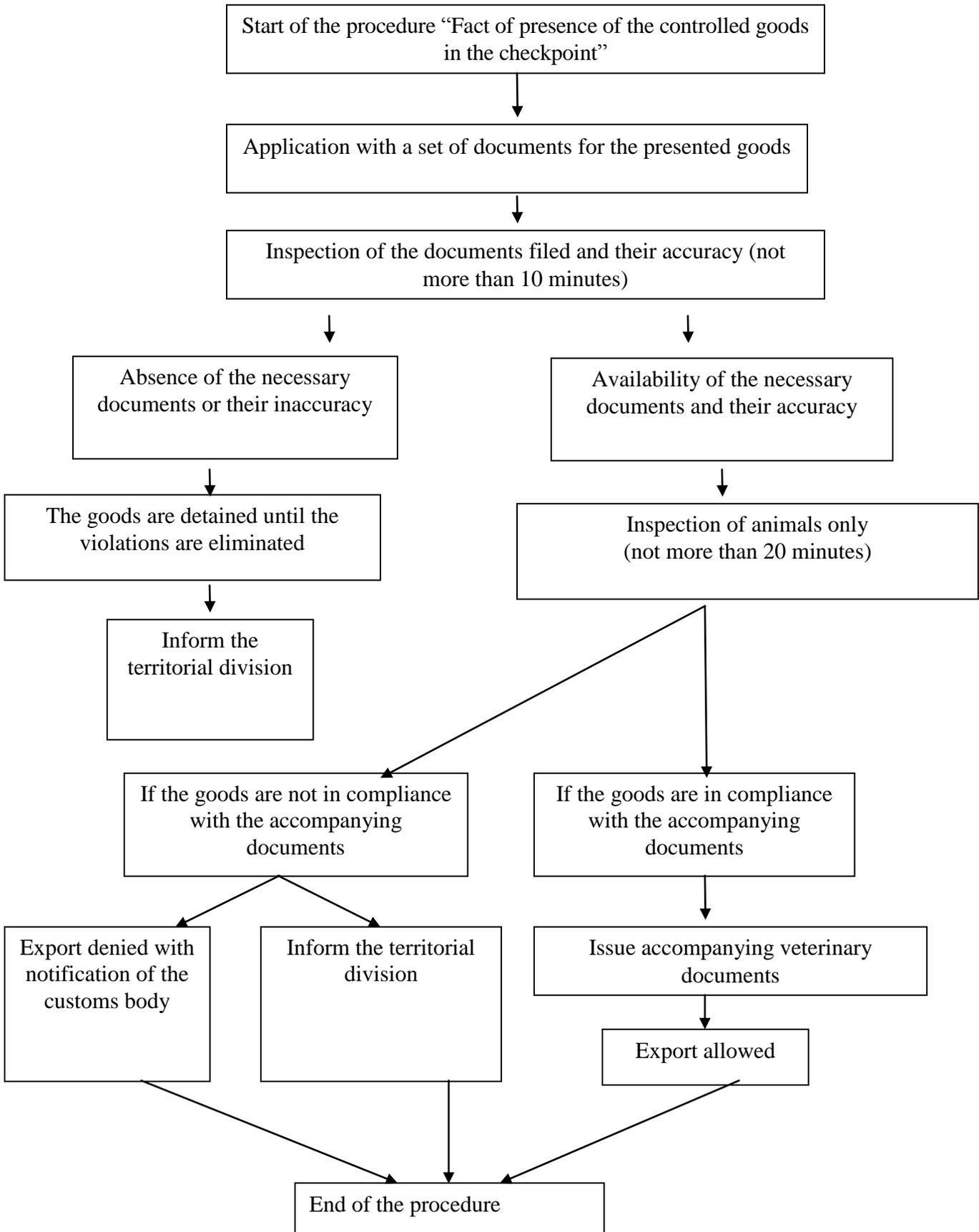
Flowchart of the Administrative Procedure “Veterinary Control upon Importation of Controlled Goods in the Location for Full Customs Clearance”



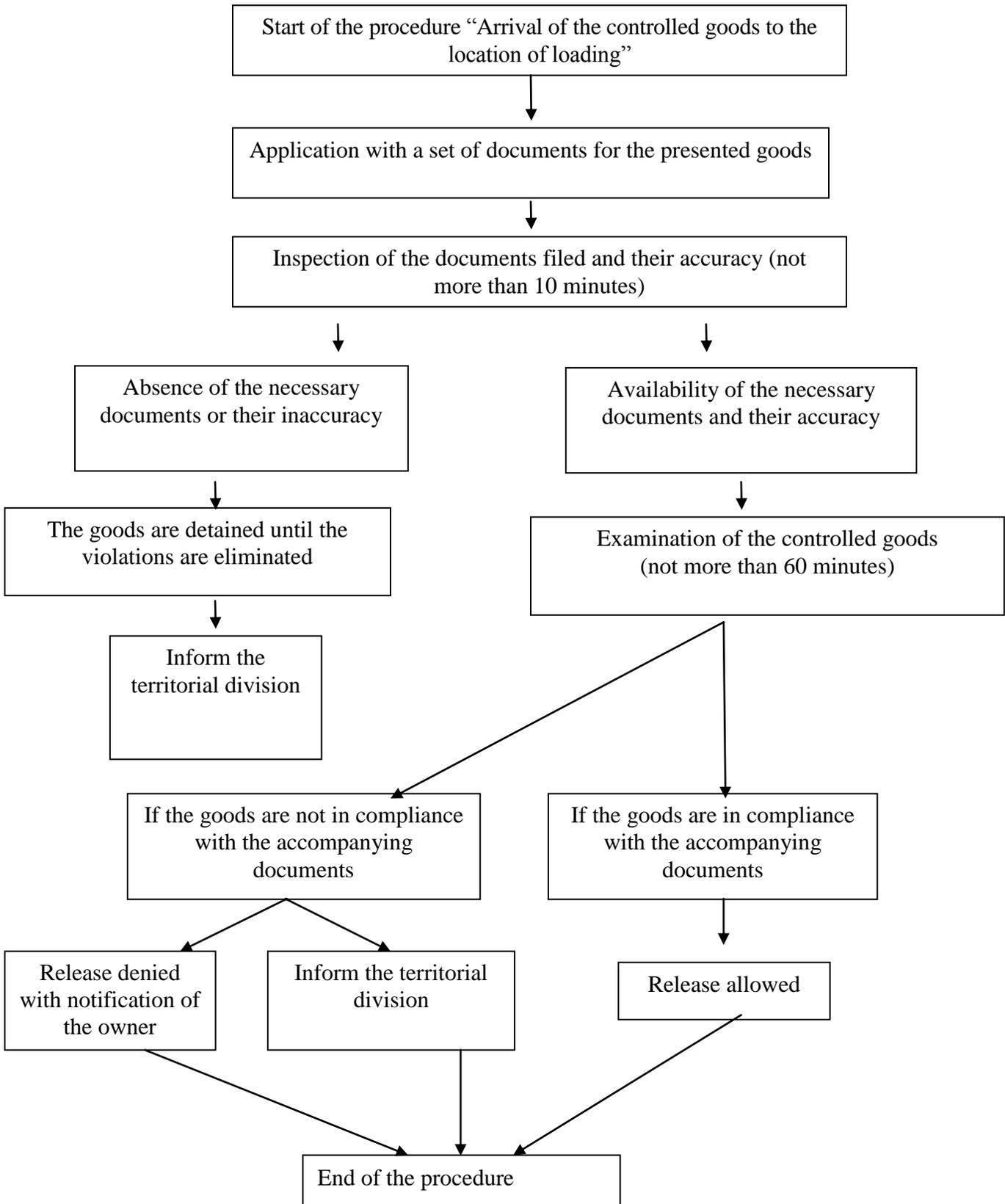
Flowchart of the Administrative Procedure “Veterinary Control upon Exportation of Controlled Goods in the Location for Full Customs Clearance”



Flowchart of the Administrative Procedure “Veterinary Control upon Exportation of Controlled Goods at a Checkpoint”



Flowchart of the Administrative Procedure “Government Veterinary Supervision when Controlled Goods are Moved between the Constituent Territories of the Russian Federation”



Competent authority of the Customs Union Member State

Address _____

Phone _____

E-mail _____

Act of veterinary-sanitary inspection

No.

« _____ » 20_____

The present act has been drawn by

(position, full name)

in the presence of: _____

(indicate last name and initials of the person and position)

The owner of the goods or a representative of the owner of the goods acting by power of attorney

No. _____ dated _____

to certify that in _____ hours _____ minutes of « _____ » year

Location _____

the inspection (examination) of the goods was carried out

the goods arrived upon the veterinary and shipping documents

No. _____

_____ dated _____

in the quantity of _____ places (animals) _____ weight

Type of transport _____

Country of origin (dispatch) _____

Sender _____

Destined for _____

(name, address of the business entity for storage or processing of the goods, quarantine facility, etc.)

The following has been established:

Compliance of the goods
with the shipping
documents _____

(compliance/ noncompliance)

Temperature inside the vehicle
(container) _____

(compliance/ noncompliance)

Temperature of the goods
(thermometry of animals) _____

(compliance/ noncompliance)

Organoleptic indicators _____

(compliance/ noncompliance)

Date of production _____

(compliance/ noncompliance)

Sell-by date
(shelf life) _____

Packaging _____

(compliance/ noncompliance)

Labeling _____

(compliance/ noncompliance)

Veterinary-sanitary

Condition of the
vehicle (container) _____

(compliance/ noncompliance)

Other information (No. of seal, absence
of clinical signs of diseases in animals, availability of dead animals, alien enclosures,
etc.) _____

Representative of the division of the authorized body _____

(position, last name, first name, patronymic)

Officials present _____
(position, last name, first name, patronymic)

Representative of the business entity

(owner of the goods)

(position, last name, first name, patronymic)

Act is drawn up in three copies

Stamp/Stamp

Act
of sampling

No. _____ dated « __ » _____ 20

Regional (municipal) territorial division of the body of the competent authority for
_____ region (city)

Name _____ of _____ establishment

Name of the moved (transported) item _____ location
Sampling _____

_____ (name and address of the facility)

We _____
(Full name, title of the representative(s) of the competent authority, carrying
out the sampling)

In the presence of

_____ (indicate title, full name of the representative(s) of the owner of the moved

_____ (transported) item, legal entity or full name of a natural person)
Have inspected

_____ (name of the moved (transported) item)

Size of shipment _____, date of arrival

_____ (net weight, number of boxes)

_____ (indicate name, quantity and number of vehicles)

Accompanying documents

_____ (list types of documents, No and issue date)

Missing documents

_____ (specify)

Goods produced _____
(country of origin)

Expiration date, producer, date of production

Goods inspection results _____

(appearance, smell, package integrity, compliance of

labelling, temperature inside the product, etc.)

Grounds for carrying out of laboratory testing of products and feeds:

(as part of scheduled control and monitoring; suspected veterinary-sanitary risks; receipt of information about substandard quality; violations of storage conditions, per request of the owner of the moved (transported) item

Samples taken at ____ hours ____ minutes

According to

(specify document name)

in the amount of _____, numbered and sealed _____
(stamped) _____

Forwarded

to

(specify name of the veterinary laboratory)

для

(specify types of laboratory testing)

Date of shipment of samples

State veterinary and sanitary
inspector who carried out the sampling: _____

(signature)

(full name)

Owner of the goods or his representative: _____

(signature)

(full name)

Marks upon receipt of samples:

Samples accepted by:

(signature, indicate title, full name of a specialist of a veterinary
laboratory)

SAMPLES OF STAMPS OF VETERINARY SUPERVISION

1.

RU	COMPETENT AUTHORITY	01
Veterinary supervision Release Allowed		
Government Veterinary Inspector		
_____ _____ _____		
_____ date signature		

2.

RU	COMPETENT AUTHORITY	01
Veterinary supervision Release Denied		
Government Veterinary Inspector		
_____ _____ _____		
_____ date signature		

3.

RU	COMPETENT AUTHORITY	01
Veterinary supervision Entry Allowed		
Government Veterinary Inspector		
_____ _____ _____		
_____ дата подпись		

4.

RU	COMPETENT AUTHORITY	01
Veterinary supervision Entry Denied		
Government Veterinary Inspector		
_____ _____ _____		
_____ date signature		

5/

RU	COMPETENT AUTHORITY	01
Veterinary supervision Transit Allowed		
Government Veterinary Inspector		
_____ _____ _____		
_____ date signature		

6.

RU	COMPETENT AUTHORITY	01
Veterinary supervision Transit Denied		
Government	Veterinary	Inspector

_____	_____	
date	signature	

7.

RU	COMPETENT AUTHORITY	01
Veterinary supervision Return of Goods		
Government	Veterinary	Inspector

_____	_____	
date	signature	

8.

RU	COMPETENT AUTHORITY	01
Veterinary supervision Present for Veterinary Supervision		
Government	Veterinary	Inspector

_____	_____	
date	signature	

9.

RU	COMPETENT AUTHORITY	01
Veterinary supervision Unload at TSW (CW)		
Government	Veterinary	Inspector

_____	_____	
date	signature	

APPLICATION NOTES

The size of the stamps:

60 mm x 30 mm

Symbols used in the manufacture of stamps of veterinary supervision:

In the upper right corner - region code;

In the upper-left corner of the symbol RU - designation of the Customs Union Member State;

Stamp 1 "Release Allowed" is applied in locations for full customs clearance, for domestic transportation and movement between the CU Member States (as may be established), to the accompanying documents in case of compliance of the goods with the veterinary-sanitary requirements of the Customs Union;

Stamp 2 "Release Denied" is applied in locations for full customs clearance, for domestic transportation and movement between the CU Member States (as may be established), to the

accompanying documents in case of non-compliance of the goods with the veterinary-sanitary requirements of the Customs Union;

Stamp 3 “Entry Allowed” is applied at checkpoints at the customs border of the Customs Union to accompanying documents in case of availability of an import permit and compliance of goods with the veterinary-sanitary requirements of the Customs Union;

Stamp 4 “Entry Denied” is applied at checkpoints at the customs border of the Customs Union to accompanying documents in case of absence of a permit from the competent authority or non-compliance of goods with the veterinary-sanitary requirements of the Customs Union;

Stamp 5 “Transit Allowed” is applied at checkpoints at the customs border of the Customs Union to accompanying documents in case of availability of a permit for the transit of animals and materials of animal origin in the customs territory of the Customs Union, compliance of goods with the veterinary-sanitary requirements of the Customs Union and based on animals’ inspection results;

Stamp 6 “Transit Denied” is applied at checkpoints at the customs border of the Customs Union to accompanying documents in case of absence of a permit for the transit of animals or materials of animal origin in the customs territory of the Customs Union, non-compliance of goods with the veterinary-sanitary requirements of the Customs Union, or based on animals’ inspection results;

Stamp 7 “Return of Goods” is applied to accompanying documents the imported goods fail to meet the veterinary-sanitary requirements of the Customs Union for safety;

Stamp 8 “Present for Veterinary Supervision” is applied at checkpoints at the customs border of the Customs Union to accompanying documents in case of a decision at the checkpoint to carry out a full inspection with the unloading of the goods from the vehicle at the place of destination;

Stamp 9 “Unload at TSW (CW)” is applied to accompanying documents at checkpoints at the customs border of the Customs Union in case of suspicions as to the authenticity of veterinary documents or the quality and safety of the imported (moved in the Russian Federation and in the Customs Union) goods;

It is allowed to use other stamps in accordance with the legislation of the Russian Federation in the assigned area of activity.

Annex No. 7

Samples of stamps of customs bodies applied based on document veterinary control results

Name of customs	
Code of customs point	
Veterinary supervision	
ENTRY DENIED	
Date	Signature

Name of customs	
Code of customs point	
Veterinary supervision	
ENTRY ALLOWED	
Date	Signature

Name of customs	
Code of customs point	
Veterinary supervision	
PRESENT FOR	
VETERINARY	
SUPERVISION	
Date	Signature

Competent authority of the Customs Union Member State

Address _____ « _____ » 20__

Phone _____

E-mail _____

Act No.

on violations of the Unified Veterinary and Sanitary Requirements during transportation of goods that are subject to the government veterinary supervision

The present act has been drawn by

(position, full name)

in the presence of _____

representative of the consignee (expeditor)

acting by power of attorney No. _____ dated _____

to certify that _____

in _____ hours _ minutes « _____ » _____

according to the shipping document No. _____ dated _____

the goods arrived

name of goods

in the amount of _____ boxes (animals) _____ weight

Veterinary certificate/ veterinary attestation, certificate of quality (safety) No.

dated « ____ » _____ 20__

issued _____

(exporting country, authority, position, full name)

Place (country) of departure _____

Sender _____

Destined for _____
(name, address of a facility for storage or processing of the goods, quarantine, etc.)

The following has been established

On the basis of the legislation of the Customs Union in the veterinary area
_____ decision taken

Representative of the division of the competent authority

(position, last name, first name, patronimic)
Officials present _____

(position, last name, first name, patronimic)

Representative of the establishment

(owner of the goods)

(position, last name, first name, patronymic)

Act is drawn up in three copies.

To be signed by a veterinarian and individuals (not less than two), participating in the establishment of circumstances that gave grounds for drawing up the act.

Stamp

Декларация о возврате груза / Non-manipulation declaration*

A. Описание груза / Consignment details

1. Вид товара/ Consignment type

2. Страна происхождения / Country of origin

3. Транспортное средство / Means of transport

(№ вагона, автомашины, контейнера, рейс самолета, название судна / the number of railway carriage, truck, container, flight-number, name of the ship)

4. № пломбы / Seal No _____

5. Количество мест / Quantity of goods _____ Вес / Weight _____

6. Маркировка / Labelling

7. № ветеринарного сертификата / Veterinary Certificate No _____
дата выдачи / date of issue _____

8. Сертификат выдан компетентным органом / Issued by Competent authority

9. Последняя страна ЕС, из которой отправлен груз / Member state in the EU from which consignment last dispatched

10. Соответствие груза представленным документам / Consignment corresponds to documents presented _____

(да/нет) (yes-no)

11. Соответствие транспортного средства и режима транспортировки / Means of transport and regime of transportation meets the relevant requirements

(да/нет) (yes/no)

B. Заявление / Statement

Товар, упомянутый выше, не разрешен к приемке в / The consignment mentioned above has been refused acceptance in _____

по причине не выполнения следующих ветеринарных требований таможенного союза при импорте / because it does not meet the following Customs union** veterinary import requirements:

Я, государственный ветеринарный врач, подтверждаю, что возвращаемый товар, поступивший на таможенную территорию таможенного союза под пломбой № _____

/the state veterinary inspector, confirm that the returned consignment which entered the customs territory of the Customs union with the seal No _____,

не подвергался каким-либо манипуляциям, изменившим его состояние, включая транспортировку и хранение / has not undergone any handling altering its status including transport and storage.

Транспортное средство, в котором возвращается груз, опломбировано пломбой № _____
/ The means of transport which contains the returned consignment is resealed with the seal No _____

Статус лица, подтверждающего декларацию / Status of person confirming the declaration

ФИО печатными буквами / Name in capital letters _____

Подпись/ Signature

Должность / Position _____

Компетентный орган / Competent authority _____

Дата / Date

*указанная декларация оформляется только для государств Европейского союза./
the declaration is executed only for the states of the European Union.

** указать таможенный пункт таможенного союза / Indicate the customs entry point
in the Customs union

Administrative unit of the Customs Union

 Competent authority that issued the act on return

« _____ » 20 ____

Address _____

Phone _____

E-mail _____

ACT No.

ON RETURN OF GOODS*

I, the veterinary

inspector _____
 (position, full name)

in the presence of a representative of the consignee, etc.
 individuals _____ (, last
 name, first name, patronymic, position, company name)

Took a decision
 on the return of _____
 (name of the goods, number of boxes, weight)

Received from _____
 (name of the country, region of the Customs Union)
 (name and address of the consignee, phone)

Type of transport _____
 (No. of the means of transport and name)

according to the shipping
 documents _____

(veterinary

certificate, certificate of quality and safety)

Import/export permit, No. and
date _____

(if needed)

Sender _____

Consignee _____

Reasons for
return _____

Stamp

Signatures:

1. Authorized
officer _____

2. Representative of the consignee

3. Other responsible individuals

Act is drawn up in _____ copies.

1 copy of the Act on return No.
received by _____
(position, full name)

2 copy of the Act on return No.
received by _____

3 copy of the Act on return No.
received by _____

* Information about the return shall be entered in the unified information system of the Customs Union by the competent authority which handled the return

Annex No. 12

Register for accounting of the movements through the checkpoint _____
of imported and transiting goods that are subject to the government veterinary supervision

No.	Date of processing	Importing-country, company name	Exporting country, producer and its address	Name of the goods	Quantity		Type and number of the means of transport
					boxes	Weight/ animals	
1	2	3	4	5	6	7	8

Number of the shipping document	Number and issue date of the accompanying veterinary documents	Decision taken	Destination of the goods	Last name, first name, patronymic of the officer
9	10	11	12	13

Annex No. 13

Register for accounting of the movements of goods that are subject to the government veterinary supervision through the checkpoint
 _____ during exports

No.	Date of processing	Exporting country, producer and its address	Importing-country	Name of the goods	Quantity		Type and number of the means of transport	Number of the shipping document
					boxes	Weight/animals		
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.

Number and issue date of the accompanying veterinary document	Number of the permit of the competent authority for the transit (if needed)	Decision taken	Last name, first name, patronymic of the officer	Signature of the veterinarian
10.	11.	12.	13.	14.

Annex No. 14

Register for accounting of the movements of goods that are subject to the government veterinary supervision between the constituent territories of the Russian Federation and when shipped between the Customs Union Member States

No.	Date of processing	Name of the goods	Quantity		Constituent territory of the Russian Federation-the sender, producer and its address /Customs Union Member State	Constituent territory of the Russian Federation, CU consignee, name of the consignee company, address, phone	Type and number of the means of transport
			boxes	Weight/animals			
	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.

Number of the shipping document	Number and issue date of the accompanying veterinary document	Number of the permit of the competent authority for import/export (if needed)	Inspection results (for animals)	Signature of the VBCP officer
9.	10.	11.	12.	13.

FEDERAL SERVICE FOR
VETERINARY AND PHYTOSANITARY
SUPERVISION
ROSSELKHOZNADZOR DIVISION FOR

Railway station, city/town, district, airport, port

VETERINARY ASSIGNMENT No.

Dated «_____» _____ 2009

means of transport

released after unloading _____

type of goods

is sent for veterinary and sanitary treatment according to _____ the category
to a disinfection-washing station (disinfection-washing facility, sanitary quay, sanitary
facility) Underline as appropriate.

Railway station, airport, port, other destinations

VBCP official _____
Signature Full name

Stamp

**APPLICATION
FOR VETERINARY CONTROL OF AQUATIC BIO-RESOURCES
AND PRODUCTS OF THEIR PROCESSING OF DOMESTIC ORIGIN
UPON EXPORTATION WITHOUT UNLOADING TO THE LAND
TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION**

(name of the company, address, postal code, phone)

I request that veterinary control of the following products be carried out and based on the control results a veterinary certificate on the form N 5i, 5l for the shipment of products exported to

(specify the country)

and if the importing country requires that imports of controlled goods be accompanied by a veterinary certificate on a form that does not conform with those of the Russian Federation, to issue a certificate on the forms based on paper samples submitted by the exporter or those posted on the official websites of the competent authorities of the importing countries.

I. Characteristics of the products

- **Product description:**.....
- Biological species (scientific name in Latin):
.....
- Condition of the product and type of treatment.....
- HS CODE (if available):.....
- Type of package:
- Number of packages:
- Net Weight:
- Date (s) of production:
- Required storage and transportation temperature:

II. Origin of the products (producing company)

Name of the company, address, registration number:

.....
.....

Information about the water basin (region of harvesting), where the products were caught (harvested):.....

III. Destination of the products

Products are destined for delivery:

from:

(place of departure: country, city/town)

to:

(destination: country, city/town)

Through the border checkpoint :.....

By the following means of transport:

(number of the means of transport, flight,

container, etc.)

Name, address, postal code, phone of the consignor:

.....

Name, address, postal code, phone of the consignee:

.....

Date of shipment:.....

Head of the company

(signature, date)

Stamp

Causes and types of violations

No.	Type of Violations	Territorial Divisions of Rosselkhoznadzor	
		Return of products to the exporting country	Further use on the territory of the Russian Federation
1	The establishment is not approved for exports to the Customs Union	+	
2	Absence of guarantees of the veterinary services of the exporting countries on the products full compliance with the veterinary and sanitary requirements of the Customs Union	+	+
3	Absence of preliminary electronic information confirming the fact of shipment to the address of a Russian consignee		+
4	Absence of veterinary accompanying documents for the import	+	+
5	Absence of import permits from Rosselkhoznadzor	+	+
6	Veterinary certificates have been executed with violation of the existing rules and mistakes, as well as with typos and technical mistakes	+	+
7	Receipt of products from establishments that are subject to temporary restrictions	+	
8	Laboratory testing revealed that there are banned substances in the product	+	
9	Lapse of a sell by period for the product	+	+
10	Absence of transit veterinary notifications	+	+
11	Ban on import, transit to the Customs Union from the territories that are unsafe in terms of contagious animal diseases	+	
12	Violation of veterinary and sanitary rules during the transportation of products	+	+
13	Discrepancy between the product description stated in the veterinary certificates accompanying shipments and the actual one	+	+
14	Discrepancy between the number of the means of transport stated in the veterinary certificates accompanying shipments and the actual one	+	+
15	Accompanying veterinary certificates do not	+	+

	guarantee compliance with the veterinary and sanitary requirements of the Customs Union		
16	Receipt of products from establishments that are not stated in the veterinary certificates accompanying shipments	+	+
17	Discrepancy between the numbers of producing establishments stated in the veterinary certificates accompanying shipments and the numbers indicated on the marking labels	+	+
18	Receipt of products with production dates that are not stated in the veterinary certificates accompanying shipments	+	+
19	Discrepancy between the seal numbers revealed on the means of transport and the seal numbers stated in the veterinary certificates accompanying shipments	+	+
20	Discrepancy between the number of pieces and weight of the imported goods the number of pieces and weight stated in the veterinary certificates accompanying shipments	+	+
21	Receipt of products without the originals of the veterinary certificates or accompanied with their copies	+	+
22	Receipt of products accompanied with the veterinary certificates that are not verified with the stamp of the veterinarian who issued them	+	+
23	Discrepancy between the product and the accompanying documents	+	+

END UNOFFICIAL TRANSLATION.